



Read this user manual and especially the safety notes before using the product. Keep the user manual for future reference and include it when passing the product to a third party. Esprinet S.p.A. will not be held responsible in any way for injuries or damage caused to persons or property resulting from improper use of the product.

Notes on safety

Do not use the product if it is damaged. Never touch the product with wet or damp hands. Avoid listening at volumes that are too high, especially for prolonged periods while using the product; use at high volume could

prevent listening to external noises or create distractions that are dangerous for safety. If you use the product at an excessive volume, it could permanently damage your hearing. Listen at a moderate volume. Also observe the laws and regulations of the country in which you use the product. Do not use in humid environments or in the rain. Do not insert metal objects such as keys or paper clips into the product openings. To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exert a high level of pressure on the product. Keep away from moisture, water or other liquids. If the product comes into contact with

water, moisture or other liquids, do not use it to avoid electric shock or damage. Do not store or expose the product to heat sources, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the car dashboard in summer. Never use the product unsupervised. During operation, the housing may overheat. Do not cover the product during use. Never use the product when changing from a cold to a warm environment. Condensation may occur and, in some cases, damage the product. Allow the product to reach room temperature before connecting and using it again. It may take several hours. Usage temperature: 0–40 °C. Do not attempt to modify, repair or disassemble the product. Do not use a damaged product. Never use aggressive detergents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they

can damage the housing or even compromise the functionality of the product. Disconnect all connected cables before starting cleaning. Do not immerse the product in water or other liquids. There are no serviceable parts inside the product. Never open / disassemble it. Always turn off the LED light when not in use. NEVER look directly into the LED light or point it into someone's eyes when it is on. Keep the product out of the reach of children. Do not allow children or people with disabilities to use electrical products without supervision. Make sure children do not play with the plastic wrap. They could swallow it while playing and choke. **Warnings**
 1. The outlet must be installed close to the equipment and easily accessible. Keep out of reach of children. Do not open or damage the device. Keep away from water and heat.

Loading devices

Make sure the product is sufficiently charged. Before charging your device, make sure that the technical characteristics (voltage and current) are compatible with the product. Connect the device to the USB port of the product using the original cable that came with your device. Charging of the device will start. Disconnect the device cable from the product and your smartphone after charging

Pairing

Place the speaker and the pairing device within 1 meter of each other. Turn on the product by pressing and holding the power button for about 3 seconds. Activate the WIRELESS function of the device you intend to pair. Search for the device from WIRELESS menu and select "SPEAKERBIKE" to start the connection. If prompted for a password, enter "0000".

It is also possible to insert a microSD card (Transflash) and play the songs contained inside.

Automatic reconnection

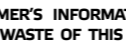
Once the product and the pairing device have been paired, they will automatically reconnect if they are within a short distance of each other and the wireless function of the pairing device is activated.

Cleaning

Disconnect all cables before cleaning. If necessary, clean the product with a damp cloth and allow it to dry completely before use. Use a clean brush with soft, long bristles to remove dust from the connectors. Do not use solvents, corrosive or gaseous detergents. Make sure that no water or other liquids enter the housing.

storage









Store the product in a clean and dry area. Keep it away from direct sunlight.



CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

The crossed-out bin symbol shown on the equipment or on its packaging indicates that the product at the end of its useful life, including the non-removable battery, must be collected separately from other waste

Multifunction buttons:

Function	Press the button	Timing
Power On / Off		3 seconds
Play / Pause		1 click
Most Recent Call		2 clicks
Volume -		1 click
Volume +		1 click
Maximum Torch Power		1 click
Minimum Torch Power		2 clicks
Intermittent Flashlight		3 clicks

to allow for proper treatment and recycling. The safe use of this product is guaranteed in compliance with the following instructions, therefore it is necessary to keep them and follow them scrupulously throughout the life of the product. The product does not require technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT. The battery inside is integrated and not replaceable. Do not try to remove the built-in Lithium Ion / Polymer battery yourself as it may cause overheating, fire and injury. The battery should only be removed by independent qualified professionals who are able to remove it safely and disposed of in accordance with applicable laws. The user must, therefore, give the equipment at the end of its life free of charge to the appropriate municipal centers for the separate collection of electrical and electronic waste, or return it to the retailer, on a one-by-one basis, or free of charge for appliances with smaller external dimensions.

Maximum radiated power: <20mW
 Maximum speaker power: 5W
 Speaker diameter: 40mm
 Frequency response: 20Hz-20KHz
 LED light: 3W
 LED life: 30.000-50.000 hours (not replaceable at the end of life)

to 25 cm. Adequate separate collection for the subsequent sending of the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and health and favors the reuse and / or recycling of the materials of which it is composed the equipment. Illegal disposal of equipment, batteries and accumulators by the user involves the application of the penalties provided for in the current legislation.

Technical specifications
 Technology: Wireless
 Input: DC 5V / 1A
 Output: DC 5V / 1A
 Listening time: 10h
 Charging time: 3-5h
 Battery: Lithium 3600 mAh
 Wireless range: 10m
 Software: AC6925E
 Frequency: 2.408-2.480GHz

Maximum radiated power: <20mW
 Maximum speaker power: 5W
 Speaker diameter: 40mm
 Frequency response: 20Hz-20KHz
 LED light: 3W
 LED life: 30.000-50.000 hours (not replaceable at the end of life)

CE This product complies with RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. The product carries the CE mark and complies with the safety standards established by the European Union.

Hereby, Esprinet SpA declares that the product complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® is a registered trademark owned by CELLY S.p.A.
All registered trademarks are the property of their respective owners.
 ESPRINET S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate - MB (ITALY)
 Made in China



Manuale d'uso
SPEAKER MULTIFUNZIONE
Modello: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021

IT

umidità o altri liquidi, non utilizzarlo per evitare scosse elettriche o danni. Non conservare o esporre il prodotto a fonti di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto dell'auto in estate.

Non utilizzare mai il prodotto senza supervisione. Durante il funzionamento, l'alloggiamento potrebbe surriscaldarsi. Non coprire il prodotto durante l'uso. Non utilizzare mai il prodotto quando si passa da un ambiente freddo a uno caldo. Può verificarsi condensa e, in alcuni casi, danneggiare il prodotto. Consentire al prodotto di raggiungere la temperatura ambiente prima di collegarlo e riutilizzarlo. Potrebbero essere necessarie diverse ore. Temperatura di utilizzo: 0-40 °C. Non tentare di modificare, riparare o disassemblare il prodotto. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia poiché

possono danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto. Scollegare tutti i cavi collegati prima di iniziare la pulizia. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non ci sono parti riparabili all'interno del prodotto. Non aprire / smontarlo mai. Spegnerne sempre la luce LED quando è inutilizzata. MAI guardare la luce LED direttamente o puntarla negli occhi di qualcuno quando è accesa. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non consentire a bambini o persone con disabilità di utilizzare prodotti elettrici senza supervisione. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro di plastica. Potrebbero ingoiarlo durante il gioco e soffocare.

Ricarica

Per il primo utilizzo, ricaricare il dispositivo fino a carica completa. Per ricaricare il prodotto, utilizzare il cavo di ricarica micro USB incluso in confezione. Inserire l'estremità più piccola del cavo nella porta microUSB del prodotto. Collegare l'estremità più grande del cavo ad una porta USB (DC 5V, 1A) di una presa di

ricarica o di un personal computer. La luce rossa lampeggiante indica che il prodotto è in stato di ricarica, quando la luce rimarrà accesa il dispositivo sarà completamente carico.

Caricamento dei dispositivi

Assicurarsi che il prodotto sia sufficientemente carico. Prima di caricare il proprio dispositivo, assicurarsi che le caratteristiche tecniche (tensione e corrente) siano compatibili con il prodotto. Collegare il dispositivo alla porta USB del prodotto utilizzando il cavo originale fornito con il proprio dispositivo. La ricarica del dispositivo verrà avviata. Scollegare il cavo del dispositivo dal prodotto e dal proprio smartphone dopo la ricarica

Abbinamento

Posizionare lo speaker e il dispositivo di accoppiamento entro 1 metro di distanza. Accendere il prodotto tenendo premuto per circa 3 secondi il tasto di accensione. Attivare la funzione WIRELESS del dispositivo che si intende accoppiare. Cercare il dispositivo dal menù WIRELESS e selezionare "SPEAKERBIKE" per avviare la connessione. Se viene richiesta una password, digitare "0000". È inoltre possibile inserire una microSD card (Transflash) e riprodurre i brani contenuti all'interno.

Riconnessione automatica

Una volta che il prodotto e il dispositivo di accoppiamento sono stati associati, questi verranno automaticamente ricollegati se sono a breve distanza l'uno dall'altro e la funzione wireless del dispositivo di accoppiamento è attivata.

Pulizia

Scollegare tutti i cavi prima della pulizia. Se necessario, pulire il prodotto con un panno umido e lasciarlo asciugare completamente prima dell'uso. Utilizzare una spazzola pulita con setole morbide e lunghe per rimuovere la polvere dai connettori. Non utilizzare solventi, detergenti corrosivi o gassosi. Assicurarsi che non penetrino acqua o altri liquidi nell'alloggiamento.

Conservazione

Conservare il prodotto in un'area pulita e asciutta. Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.

Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita

Funzione	Pulsante Da Premere	Tempistiche
Power On/Off		3 secondi
Play/Pausa		1 click
Chiamata Più Recente		2 click
Volume -		1 click
Volume +		1 click
Massima Potenza Torcia		1 click
Minima Potenza Torcia		2 click
Torcia A Intermittenza		3 click

Tasti Multifunzione:

utile, incluso della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere rimossa solo da professionisti qualificati indipendenti in grado di rimuoverla senza pericolo e smaltita in conformità con le vigenti leggi in materia. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore, in ragione di uno per uno, o gratuitamente per gli apparecchi di dimensioni esterne inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Specifiche tecniche

Tecnologia: Wireless
Ingresso: DC 5V/1A
Uscita: DC 5V/1A
Tempo di ascolto: 10h
Tempo di ricarica: 3-5h

Batteria: Litio 3600 mAh
Raggio wireless: 10m
Software: AC6925E
Frequenza: 2,408-2,480 GHz
Massima potenza radiata: <20mW
Potenza massima speaker: 5W
Diametro speaker: 40mm
Risposta in frequenza: 20Hz-20KHz
Luce LED: 3W
Durata LED: 30.000-50.000 ore (non sostituibili a fine vita)

Questo prodotto è conforme a RoHS 2011/65/EU - 2015/863/EU. Il prodotto porta il marchio CE ed è conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione Europea.

Con la presente, Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile

al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® è un marchio registrato di proprietà di CELLY S.p.A. Tutti i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

ESPRINET S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Prodotto in Cina

humedad u otros líquidos, no lo utilice para evitar descargas eléctricas o daños. No almacene ni esponga el producto a fuentes de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el salpicadero del coche en verano. Nunca use el producto sin supervisión. Durante el funcionamiento, la carcasa puede sobrecalentarse. No cubra el producto durante su uso.

Nunca use el producto cuando cambie de un ambiente frío a uno cálido. Puede producirse condensación y, en algunos casos, dañar el producto. Deje que el producto alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo y volver a utilizarlo. Pueden pasar varias horas. Temperatura de uso: 0–40 °C.

No intente modificar, reparar o desmontar el producto. No utilice un producto dañado. No utilice nunca detergentes agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso comprometer la funcionalidad

del producto. Desconecte todos los cables conectados antes de comenzar a limpiar. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No hay piezas reparables dentro del producto. Nunca lo abra ni lo desmonte. Apague siempre la luz LED cuando no esté en uso.

NUNCA mire directamente a la luz LED ni apunte a los ojos de alguien cuando esté encendida. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. No permita que niños o personas con discapacidad utilicen productos eléctricos sin supervisión. Asegúrese de que los niños no jueguen con la envoltura de plástico. Podrían tragarlo mientras juegan y asfixiarse.

Recargar

Para el primer uso, cargue el dispositivo hasta que esté completamente cargado. Para recargar el producto, utilice el cable de carga micro USB incluido en el paquete. Inserte el extremo más pequeño del cable en el puerto microUSB del producto.

Conecte el extremo más grande del cable a un puerto USB (DC 5V, 1A) de una toma de carga o una computadora personal. La luz roja intermitente indica que el producto

está en el estado de carga, cuando la luz permanece encendida, el dispositivo estará completamente cargado.

Cargando dispositivos

Asegúrese de que el producto esté suficientemente cargado. Antes de cargar su dispositivo, asegúrese de que las características técnicas (voltaje y corriente) sean compatibles con el producto. Conecte el dispositivo al puerto USB del producto usando el cable original que vino con su dispositivo. Comenzará la carga del dispositivo.

Desconecte el cable del dispositivo del producto y su teléfono inteligente después de cargar

Emparejamiento

Coloque el altavoz y el dispositivo de emparejamiento a menos de 1 metro entre sí. Encienda el producto presionando









y manteniendo presionado el botón de encendido durante aproximadamente 3 segundos. Active la función INALÁMBRICA del dispositivo que desea emparejar. Busque el dispositivo desde Menú INALÁMBRICO y seleccione "SPEAKERBIKE" para la conexión. Se proporciona una contraseña, ingrese "0000".

También puede insertar una tarjeta microSD (Transflash) y reproducir y las canciones que contiene en su interior.

Reconexión automática

Una vez que el producto se enciende y el dispositivo de emparejamiento se ha emparejado, se volverán a conectar automáticamente cuando el dispositivo de emparejamiento se reproduzca a una distancia corta y se active la función inalámbrica del dispositivo de emparejamiento.

Botones multifuncionales

Función	presiona el botón	Sincronización
Encendido / apagado		3 segundos
Reproducir pausar		1 clic
Llamada más reciente		2 clics
Volumen -		1 clic
Volumen +		1 clic
Potencia máxima de la antorcha		1 clic
Potencia mínima de la antorcha		2 clics
Linterna intermitente		3 clics

el símbolo del bote de basura tachado en el equipo o el embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiar. Si es necesario, limpie el producto con un paño húmedo y déjelo secar completamente antes de usarlo. Utilice un cepillo limpio con cerdas largas y suaves para eliminar el polvo de los conectores. No utilice disolventes, detergentes corrosivos o gaseosos. Asegúrese de que no entren agua u otros líquidos en la carcasa.

almacenamiento

Almacene el producto en un lugar limpio y seco. Manténgalo alejado de la luz solar directa.

Información para el usuario para una correcta eliminación (Directiva 2013/56 / UE)

El símbolo del bote de basura tachado en el equipo o el embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de

otros residuos para permitir un tratamiento y reciclaje adecuados. El uso seguro de este producto está garantizado de acuerdo con las siguientes instrucciones, por lo que es necesario guardarlas y seguirlas estrictamente durante toda la vida útil del producto. El producto no requiere mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería interna está integrada y no es reemplazable. No intente quitar la batería de polímero / iones de litio incorporada usted mismo, ya que puede causar sobrecalentamiento, incendio y lesiones. La batería solo debe ser retirada por profesionales cualificados independientes que puedan retirarla y desecharla de forma segura de acuerdo con las leyes aplicables. Por lo tanto, el usuario debe entregar el equipo de forma gratuita al final de su vida útil en los centros municipales correspondientes para la recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos, o devolverlo al minorista, uno por uno, o de forma gratuita para los aparatos

almacenamiento

Almacene el producto en un lugar limpio y seco. Manténgalo alejado de la luz solar directa.

Información para el usuario para una correcta eliminación (Directiva 2013/56 / UE)

El símbolo del bote de basura tachado en el equipo o el embalaje indica que el producto al final de su vida útil, incluida la batería no extraíble, debe recogerse por separado de

externos más pequeños. hasta 25 cm. Una adecuada recogida selectiva para el posterior envío de los equipos desechados para su reciclaje, tratamiento y disposición respetuosa con el medio ambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y favorece la reutilización y / o reciclaje de los materiales que lo componen. 'equipo. La eliminación ilegal de equipos, baterías y acumuladores por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la legislación vigente.

Especificaciones técnicas

Tecnología: inalámbrica
Entrada: DC 5V / 1A
Salida: DC 5V / 1A
Tiempo de escucha: 10h
Tiempo de carga: 3-5 horas
Batería: litio 3600 mAh
Alcance inalámbrico: 10 m
Software: AC6925E

Frecuencia: 2,408-2,480 GHz
Potencia máxima radiada: <20 mW
Potencia máxima del altavoz: 5 W
Diámetro del altavoz: 40 mm
Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
Luz LED: 3W
Vida útil del LED: 30.000-50.000 horas (no reemplazable al final de su vida útil)

Este producto cumple con RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. El producto lleva la marca CE y cumple con los estándares de seguridad establecidos por la Unión Europea.

di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_ SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® es una marca registrada propiedad de CELLY S.p.A.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos dueños.

ESPRINET S.p.A., vía Energy Park 20,
20871 Vimercate - MB (ITALIA)
Hecho en China

Por la presente, Esprinet SpA declara que el producto cumple con la Directiva 2014/53 / UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_



DE

Manuelle Verwendung
MULTIFUNKTIONS-LAUTSPRECHER
Modell: LAUTSPRECHER
Rev00 - 23.01.2021



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere den Sicherheitshinweis, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und legen Sie es bei der Weitergabe des Produkts an Dritte bei. Esprinet S.p.A. wird in keiner Weise für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Gegenständen verantwortlich gemacht, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.

Hinweise zur Sicherheit

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Berühren Sie das Produkt nicht

mit nassen oder feuchten Händen. Vermeiden Sie es, zu laute Lautstärken zu hören, insbesondere über einen längeren Zeitraum, während Sie das Produkt verwenden. Das hohe Nutzungsvolumen kann Sie daran hindern, Geräusche von außen zu hören oder Ablenkungen zu verursachen, die für die Sicherheit gefährlich sind. Wenn es verwendet wird, um es in einem übermäßigen Volumen zu produzieren, kann es das Audit dauerhaft beschädigen. Das Hören hat eine moderate Lautstärke. Beachten Sie die Stangen der Gesetze und Vorschriften des Landes, in dem das Produkt verwendet wird. Nicht in feuchten Umgebungen oder bei Regen verwenden. Kein Einführen von Metallgegenständen wie Schlüsseln oder Büroklammern in die

Öffnung des Produkts. Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, quetschen Sie nicht, stechen Sie nicht ein und üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus. Von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten. Wenn das Produkt mit Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, verwenden Sie es nicht, um Stromschläge oder Beschädigungen zu vermeiden. Lagern oder setzen Sie das Produkt im Sommer keinen Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett aus. Nicht verwendet kann ohne Aufsicht hergestellt werden. Während des Betriebs kann sich das Gehäuse überhitzen. Kopieren Sie es nicht während des Gebrauchs. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie von einer kalten in eine warme Umgebung wechseln. Kondensation kann auftreten und

in einigen Fällen das Produkt beschädigen. Lassen Sie das Produkt Raumtemperatur erreichen, bevor Sie es anschließen und wiederverwenden. Es kann mehrere Stunden dauern. Gebrauchstemperatur: 0-40 °C. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Sie verwenden kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie niemals scharfe Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Reinigungslösungen, da diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen können. Trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Nicht eingetaucht, das Produkt in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Im Produkt sind keine Reparaturen möglich. Kein Öffnen / Zerlegen darf. Schalten Sie das LED-Licht immer aus, wenn es unbrauchbar ist. KANN das LED-Licht direkt beobachten oder es jemandem ins Auge richten, wenn es leuchtet.

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Keine Einwilligung für Kinder oder Menschen mit Behinderungen, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit Plastikfolie spielen. Sie konnten es beim Spielen schlucken und würgen.

Neu laden

Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung auf, bis es vollständig aufgeladen ist. Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts das im Lieferumfang enthaltene Micro-USB-Ladekabel. Stecken Sie das kleinere Ende des Kabels in den Micro-USB-Anschluss des Produkts. Schließen Sie das größere Ende des Kabels an einen USB-Anschluss (DC 5V, 1A) einer Ladebuchse oder eines PCs an. Das blinkende rote Licht zeigt an, dass sich das Produkt im Ladezustand befindet, wenn das Licht am Gerät verbleibt, wird es vollständig aufgeladen.

Warnungen

1. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kein Öffnen oder Beschädigen des Geräts. Von Wasser und Hitze fernhalten.
2. Überprüfen Sie den Ausgang des verwendeten USB-Ladegeräts und stellen Sie sicher, dass es sicher ist, bevor Sie es an das Produkt anschließen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem beschädigten Adapter oder Kabel.
3. Dieses Produkt kann unter starken elektromagnetischen Wellen ein- oder

ausgeschaltet werden.

4. Der Lichtguss dieses Produkts kann nicht ersetzt werden. Wenn der Lichtguss seinen Lebenszyklus beendet, sollte das gesamte Produkt ersetzt werden.

Geräte laden

Stellen Sie sicher, dass das Produkt geladen verfügbar ist. Stellen Sie vor dem Laden Ihres Geräts sicher, dass die technischen Eigenschaften (Spannung und Strom) mit dem Produkt kompatibel sind. Schließen Sie das Gerät mit dem mit Ihrem Gerät gelieferten Originalkabel an den USB-Anschluss des Produkts an. Der Ladevorgang des Geräts beginnt. Trennen Sie das Gerätekabel nach dem Aufladen vom Produkt und Ihrem Smartphone

Paarung

Stellen Sie den Lautsprecher und das Pairing-Gerät in einem Abstand von 1 Meter voneinander auf. Schalten Sie das Produkt ein, indem Sie den Netzschalter etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Zieht die WIRELESS-Funktion des Geräts an, das Sie koppeln möchten. Suchen Sie nach dem

Reinigung

Trennen Sie vor der Reinigung alle Kabel. Reinigen Sie das Produkt gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch und lassen Sie es vor Gebrauch vollständig trocknen. Verwenden Sie eine saubere Bürste mit langen, weichen Borsten, um Staub von den Anschlüssen zu entfernen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzenden oder gasförmigen Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

Wandschrank

Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort. Halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern.



Informationen für den Benutzer zur ordnungsgemäßen Entsorgung (Richtlinie 2013/56 / EU)

Das durchgestrichene Symbol für Radbehälter

Gerät von WIRELESS-Menü und wählen Sie "SPEAKERBIKE", um die Verbindung zu starten. Wenn Sie zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie "0000" ein. Es besteht die Möglichkeit, eine microSD-Karte (Transflash) einzulegen und die darin enthaltenen Songs abzuspielen.

Automatische Wiederverbindung

Sobald das Produkt und das Pairing-Gerät gekoppelt wurden, werden sie automatisch wieder verbunden, wenn sie sich in einem kurzen Abstand voneinander befinden und die drahtlose Funktion des Pairing-Geräts aktiviert ist.

Multifunktionstasten

Funktion	Drücken Sie den Knopf	Synchronisation
An aus		3 Sekunden
Spielpause		1 Klick
Letzter Anruf		2 Klicks
Lautstärke -		1 Klick
Lautstärke +		1 Klick
Maximale Brennerleistung		1 Klick
Minimale Brennerleistung		2 Klicks
Blinkende Taschenlampe		3 Klicks

Reinigung

Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort. Halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern.

auf Geräten oder Verpackungen weist darauf hin, dass das Altprodukt, einschließlich des nicht entfernbaren Akkus, getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und ein ordnungsgemäßes Recycling zu ermöglichen. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird gemäß den folgenden Anweisungen gewährleistet. Daher müssen sie während der gesamten Lebensdauer des Produkts aufbewahrt und strikt eingehalten werden. Das Produkt erfordert keine technische Wartung, zerlegen Sie es NIEMALS. Die interne Batterie ist integriert und kann nicht ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, den eingebauten Polymer / Li-Ionen-Akku selbst zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Feuer und Verletzungen führen kann. Der Akku darf nur von unabhängigen qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die ihn gemäß den geltenden Gesetzen sicher entfernen und entsorgen können. Daher muss der Benutzer

das Material am Ende seiner Nutzungsdauer kostenlos an die entsprechenden kommunalen Zentren zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikschrott liefern oder es einzeln oder kostenlos an den Einzelhändler zurücksenden. Die kleineren Außenseiten bis zu 25 cm. Eine angemessene getrennte Sammlung für den anschließenden Versand von Altgeräten zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltfreundlichen Entsorgung vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert die Wiederverwendung und / oder das Recycling der Materialien, aus denen sie bestehen bilden. 'Mannschaft. Die illegale Entsorgung von Geräten, Batterien und Akkus durch den Benutzer erfordert die Anwendung der in den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehenen Sanktionen.

Technische Spezifikationen

Technologie: drahtlos
Eingang: DC 5V / 1A
Ausgang: DC 5V / 1A
Hörzeit: 10h
Ladezeit: 3-5 Stunden
Batterie: Lithium 3600 mAh
Funkreichweite: 10m
Software: AC6925E
Frequenz: 2,408-2,480 GHz
Maximale Strahlungsleistung: <20 mW
Maximale Lautsprecherleistung: 5W
Lautsprecherdurchmesser: 40mm
Frequenzgang: 20Hz-20KHz
LED-Licht: 3W
LED-Lebensdauer: 30.000-50.000 Stunden (am Ende der Nutzungsdauer nicht austauschbar)

Hiermit erklärt Esprinet SpA, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® ist eine eingetragene Marke von CELLY S.p.A. Alle Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

ESPRINET S.p.A., über Energy Park 20, 20871 Vimercate - MB (ITALIEN) In China hergestellt



Dieses Produkt entspricht RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht den von der Europäischen Union festgelegten Sicherheitsstandards.



Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez le manuel de l'utilisateur pour référence future et incluez-le lors de la transmission du produit à un tiers. Esprinet S.p.A. ne sera en aucun cas tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Remarques sur la sécurité

N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Ne touchez jamais le produit avec les mains mouillées ou humides. Évitez d'écouter à des volumes trop forts, en particulier pendant des périodes prolongées

lors de l'utilisation du produit; une utilisation à volume élevé pourrait empêcher l'écoute de bruits externes ou créer des distractions dangereuses pour la sécurité. Si vous utilisez le produit à un volume excessif, vous pourriez endommager définitivement votre audition. Écoutez à un volume modéré. Respectez également les lois et réglementations du pays dans lequel vous utilisez le produit. Ne pas utiliser dans des environnements humides ou sous la pluie. N'insérez pas d'objets métalliques tels que des clés ou des trombones dans les ouvertures du produit. Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommagement du produit, éviter les chutes accidentelles, l'écrasement, la perforation ou exercer une pression élevée sur le produit.

Tenir à l'écart de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides. Si le produit entre en contact avec de l'eau, de l'humidité ou d'autres liquides, ne l'utilisez pas pour éviter un choc électrique ou des dommages. Ne stockez pas et n'exposez pas le produit à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, à des radiateurs, à des poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de la voiture en été. N'utilisez jamais le produit sans surveillance. Pendant le fonctionnement, le boîtier peut surchauffer. Ne couvrez pas le produit pendant son utilisation. N'utilisez jamais le produit pour passer d'un environnement froid à un environnement chaud. De la condensation peut se produire et, dans certains cas, endommager le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de le connecter et de l'utiliser à nouveau. Cela peut prendre plusieurs heures. Température d'utilisation: 0–40 °C

N'utilisez pas un produit endommagé. N'utilisez jamais de détergents agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même compromettre la fonctionnalité du produit. Débranchez tous les câbles connectés avant de commencer le nettoyage. Ne plongez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir / le démonter. Éteignez toujours la lumière LED lorsqu'elle n'est pas utilisée. NE JAMAIS regarder directement dans la lumière LED ou la pointer dans les yeux de quelqu'un lorsqu'elle est allumée. Gardez le produit hors de la portée des enfants. Ne laissez pas les enfants ou les personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec la pellicule plastique. Ils pourraient l'avaler en jouant et s'étouffer.

Mises en garde

1. La prise doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible. Tenir hors de portée des enfants. N'ouvrez pas et n'endommagez pas l'appareil. Tenir à l'écart de l'eau et de la chaleur.
2. Vérifiez la sortie du chargeur USB que vous allez utiliser et assurez-vous qu'il est sûr avant de le connecter au produit. N'utilisez pas ce produit avec un adaptateur endommagé ou un câble endommagé.
3. Ce produit peut s'allumer ou s'éteindre sous de fortes ondes électromagnétiques.
4. La source lumineuse de ce produit ne peut pas être remplacée, lorsque la source lumineuse termine son cycle de vie, l'ensemble du produit doit être remplacé.

Recharger

Lors de la première utilisation, chargez l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement chargé. Pour recharger le produit, utilisez le

câble de chargement micro USB inclus dans l'emballage. Insérez la plus petite extrémité du câble dans le port microUSB du produit. Connectez la plus grande extrémité du câble à un port USB (DC 5V, 1A) d'une prise de charge ou d'un ordinateur personnel. Le voyant rouge clignotant indique que le produit est en état de charge, lorsque le voyant reste allumé, l'appareil sera complètement chargé.

Chargement des appareils

Assurez-vous que le produit est suffisamment chargé. Avant de charger votre appareil, assurez-vous que les caractéristiques techniques (tension et courant) sont compatibles avec le produit. Connectez l'appareil au port USB du produit à l'aide du câble d'origine fourni avec votre appareil. La charge de l'appareil démarre. Déconnectez le câble de l'appareil du produit et de votre smartphone après le chargement

Appairage

Placez l'enceinte et l'appareil de couplage à moins de 1 mètre l'un de l'autre. Mettez le produit sous tension en appuyant sur le bouton d'alimentation et en le maintenant enfoncé pendant environ 3 secondes. Activez la fonction SANS FIL de l'appareil que vous souhaitez coupler. Recherchez l'appareil depuis Menu WIRELESS et sélectionnez "SPEAKERBIKE" pour démarrer la connexion. Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, entrez "0000". Il est également possible d'insérer une carte microSD (Transflash) et de lire les morceaux contenus à l'intérieur.

Reconnexion automatique

Une fois que le produit et l'appareil d'appairage ont été appairés, ils se reconnectent automatiquement s'ils sont à une courte distance l'un de l'autre et la fonction sans fil de l'appareil d'appairage est activée.

Bouton multifonction

Fonction	appui sur le bouton	Synchronisation
Allumé éteint		3 secondes
Jouer pause		1 clic
Appel le plus récent		2 clics
Volume -		1 clic
Volume +		1 clic
Puissance maximale de la torche		1 clic
Puissance minimale de la torche		2 clics
Lampe de poche clignotante		3 clics

Nettoyage

Débranchez tous les câbles avant le nettoyage. Si nécessaire, nettoyez le produit avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement avant utilisation. Utilisez une brosse propre avec de longs poils doux pour enlever la poussière des connecteurs. N'utilisez pas de solvants, de détergents corrosifs ou gazeux. Assurez-vous que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

espace de rangement

Stockez le produit dans un endroit propre et sec. Gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.



Informations destinées à l'utilisateur pour une élimination correcte (Directive 2013/56 / UE)

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur l'équipement ou l'emballage indique que le

produit en fin de vie utile, y compris la batterie non amovible, doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. L'utilisation sûre de ce produit est garantie selon les instructions suivantes, c'est pourquoi elles doivent être conservées et strictement respectées pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucune maintenance technique, NE LE DÉMONTÉZ JAMAIS. La batterie interne est intégrée et ne peut pas être remplacée. N'essayez pas de retirer vous-même la batterie polymère / Li-ion intégrée, car cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie et des blessures. La batterie ne doit être retirée que par des professionnels qualifiés indépendants qui peuvent la retirer et la mettre au rebut en toute sécurité conformément aux lois applicables. Par conséquent, l'utilisateur doit livrer le matériel gratuitement à la fin de sa vie utile dans les centres communaux correspondants

pour la collecte séparée des déchets électriques et électroniques, ou le retourner au détaillant, un par un, ou gratuitement pour le matériel. les plus petits extérieurs. jusqu'à 25 cm. Une collecte sélective adéquate pour l'expédition ultérieure des équipements mis au rebut à des fins de recyclage, de traitement et d'élimination respectueuse de l'environnement permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et / ou le recyclage des matériaux qui le composent. maquillage. 'équipe. L'élimination illégale du matériel, des piles et des accumulateurs par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions prévues par la législation en vigueur.

Spécifications techniques
Technologie: sans fil
Entrée: DC 5V / 1A
Sortie: DC 5V / 1A
Temps d'écoute: 10h

Temps de charge: 3-5 heures
Batterie: lithium 3600 mAh
Portée sans fil: 10 m
Logiciel: AC6925E
Fréquence: 2,408-2,480 GHz
Puissance rayonnée maximale: <20 mW
Puissance maximale du haut-parleur: 5 W
Diamètre du haut-parleur: 40 mm
Réponse en fréquence: 20Hz-20KHz
Lumière LED: 3W
Durée de vie de la LED: 30.000-50.000heures (non remplaçable à la fin de sa vie utile)

Ce produit est conforme à RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Le produit porte la marque CE et est conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne.

Par la présente, Esprinet SpA déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53 / UE. Le texte complet de la

déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® est une marque déposée appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ESPRINET S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate - MB (ITALIE)
Fabriqué en Chine



CS

Uživatelský manuál
MULTIFUNKČNÍ REPRODUKTOR
Model: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021



Před použitím výrobku si přečtěte tuto uživatelskou příručku a zejména bezpečnostní pokyny. Uživatelskou příručku si uschovejte pro budoucí použití a při předávání produktu třetí straně ji přiložte. Esprinet S.p.A. v žádném případě nenes odpovědnost za zranění nebo škody způsobené na lidech nebo věcech v důsledku nesprávného použití výrobku.

Poznámky k bezpečnosti

Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený. Nikdy se nedotýkejte produktu mokřma nebo vlhkýma rukama. Neposlouchejte příliš hlasitou hlasitost, zejména při dlouhodobém používání

produktu; používání při vysoké hlasitosti může zabránit poslechu vnějších zvuků nebo způsobit vyrušování, které je nebezpečné pro bezpečnost. Pokud produkt používáte při nadměrné hlasitosti, může to trvale poškodit váš sluch. Poslouchajte při střední hlasitosti. Dodržujte také zákony a předpisy země, ve které produkt používáte. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v dešti. Do otvorů produktu nevkládejte kovové předměty, jako jsou klíče nebo kancelářské sponky. Abyste zabránili nesprávné funkci nebo poškození produktu, zabraňte náhodným pádům, rozdrčení, propíchnutí nebo vysokému tlaku na produkt.

Chraňte před vlhkostí, vodou nebo jinými tekutinami. Pokud dojde ke kontaktu výrobku s vodou, vlhkostí nebo jinými tekutinami, nepoužívejte jej, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem nebo poškození.

Neskladujte a nevystavujte výrobek zdrojům tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamenům nebo jiným zdrojům tepla, jako je například palubní deska automobilu v létě. Nikdy nepoužívejte výrobek bez dozoru. Během provozu se kryt může přehřát. Během používání výrobek nezakrývejte. Nikdy nepoužívejte výrobek při přechodu ze studeného do teplého prostředí. Může dojít ke kondenzaci a v některých případech k poškození produktu. Před připojením a opětovným použitím nechte produkt dosáhnout pokojové teploty. Může to trvat několik hodin. Teplota použití: 0–40 °C. Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat.

Poškozený výrobek nepoužívejte. K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože by mohly poškodit kryt nebo dokonce narušit funkčnost produktu.

Před zahájením čištění odpojte všechny připojené kabely. Neponořujte výrobek do vody nebo jiných tekutin. Uvnitř produktu nejsou žádné opravitelné součásti. Nikdy jej neotevírejte ani nerozebírejte. Pokud LED světlo nepoužíváte, vždy jej vypněte. NIKDY se nedívejte přímo do LED světla ani jej nesměřujte do očí někoho, kdo je zapnutý. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Nedovolte dětem nebo osobám se zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru. Ujistěte se, že si děti s plastovým obalem nehrají. Mohli to při hraní spolknout a udusit se.

Varování

1. Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná. Uchovávejte mimo dosah dětí. Neotvírejte a nepoškozujte zařízení. Chraňte před vodou a teplem.
2. Před připojením k produktu zkontrolujte výstup nabíječky USB, kterou budete používat, a ujistěte se, že je bezpečná. Nepoužívejte tento výrobek s poškozeným adaptérem nebo poškozeným kabelem.
3. Tento produkt se může pod silnými elektromagnetickými vlnami zapnout nebo vypnout.
4. Světelný zdroj tohoto produktu nelze vyměnit, pokud světelný zdroj ukončí svůj životní cyklus, měl by být vyměněn celý produkt.

Načítání zařízení

Ujistěte se, že je produkt dostatečně nabitý. Před nabíjením zařízení se ujistěte, že jsou technické vlastnosti (napětí a proud) kompatibilní s výrobkem. Připojte zařízení k portu USB produktu pomocí původního kabelu dodaného se zařízením. Nabíjení zařízení začne. Po nabití odpojte kabel zařízení od produktu a smartphonu

Párování

Umístěte reproduktor a párovací zařízení do

nabíjecí kabel micro USB, který je součástí balení. Vložte menší konec kabelu do portu microUSB produktu. Připojte větší konec kabelu k USB portu (DC 5V, 1A) nabíječky zásuvky nebo osobního počítače. Blikající červená kontrolka indikuje, že je produkt ve stavu nabíjení, když zůstane na zařízení plně nabitý.

Načítání zařízení

Ujistěte se, že je produkt dostatečně nabitý. Před nabíjením zařízení se ujistěte, že jsou technické vlastnosti (napětí a proud) kompatibilní s výrobkem. Připojte zařízení k portu USB produktu pomocí původního kabelu dodaného se zařízením. Nabíjení zařízení začne. Po nabití odpojte kabel zařízení od produktu a smartphonu

Párování

Umístěte reproduktor a párovací zařízení do

vzdálenosti 1 metru od sebe. Zapněte produkt stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu asi 3 sekund. Aktivujte funkci WIRELESS zařízení, které chcete spárovat. Vyhledejte zařízení z Nabídka WIRELESS a výběrem „SPEAKERBIKE“ otevřete připojení. Zadejte heslo, zadejte „0000“. Můžete vložit kartu microSD (Transflash) a poskytnout interní obsah.

Automatické obnovení

Produkt, se kterým bylo spárováno doplňkové zařízení, bude automaticky oprávněn se od následujícího roku distancovat a bude aktivní bezdrátová funkce doplňkového zařízení.

Multifunkční tlačítka

Funkce	Tlačítko k stisknutí	synchronizace
Zapnutí / vypnutí		3 sekundy
Přehrát / Pozastavit		1 kliknutí
Poslední hovor		2 kliknutí
Hlasitost -		1 kliknutí
Hlasitost +		1 kliknutí
Maximální výkon hořáku		1 kliknutí
Minimální výkon hořáku		2 kliknutí
Přerušovaná svítilna		3 kliknutí

Šatník

Produkt skladujte na čistém a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.

Správné informace o likvidaci pro uživatele (směrnice 2013/56 / EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na zařízení nebo obalu znamená, že starý produkt, včetně nevyjímatelné baterie, musí být sbírán odděleně od ostatního odpadu, aby bylo zajištěno správné

Čištění

Před čištěním odpojte všechny kabely. V případě potřeby produkt očistěte vlhkým hadříkem a před použitím nechte zcela vyschnout. K odstranění prachu z konektorů použijte dlouhý čistý kartáč s měkkými štětinami. Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní nebo uhlíkaté čisticí prostředky. Dbejte na to, aby se do krytu nedostala voda nebo jiné kapaliny.

Šatník

Produkt skladujte na čistém a suchém místě. Chraňte před přímým slunečním zářením.

Správné informace o likvidaci pro uživatele (směrnice 2013/56 / EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na zařízení nebo obalu znamená, že starý produkt, včetně nevyjímatelné baterie, musí být sbírán odděleně od ostatního odpadu, aby bylo zajištěno správné

zpracování a recyklace. Bezpečné používání tohoto produktu je zaručeno podle níže uvedených pokynů. Proto musí být po celou dobu životnosti produktu skladován a přesně udržován. Výrobek nevyžaduje technickou baterie je integrována a nelze ji vyměnit. Nepokoušejte se sami vyjmout vestavěnou polymerovou / lithium-iontovou baterii, protože by to mohlo způsobit přehřátí, požár a zranění osob. Baterie by měla být vyjmuta pouze nezávislými kvalifikovanými odborníky, kteří ji mohou bezpečně vyjmout a zlikvidovat v souladu s platnými zákony. Proto musí uživatel na konci své životnosti bezplatně doručit materiál do příslušných obecních středisek pro tříděný sběr elektrického a elektronického odpadu nebo jej vrátit samotnému prodejci nebo bezplatně. menší venkovní prostory. Až 25 cm. Správný tříděný sběr pro následnou recyklaci, zpracování a přepravu starého zařízení k ekologicky šetrné likvidaci zabrání

možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví a podpoří opětovné použití nebo recyklaci jeho materiálů. modul. Tým. Nelegální likvidace zařízení, baterií a akumulátorů uživatelem vyžaduje uplatnění sankcí stanovených příslušnými právními předpisy.

Technické specifikace

Technologie: bezdrátová
Vstup: DC 5V / 1A
Výstup: DC 5V / 1A
Doba poslechu: 10 hodin
Doba nabíjení: 3-5 hodin
Baterie: lithiová 3600 mAh
Dosah rádia: 10 m
Software: AC6925E
Frekvence: 2,408-2,480GHz
Maximální radiční výkon: <20 mW
Maximální výkon reproduktoru: 5 W.
Průměr reproduktoru: 40 mm
Frekvenční odezva: 20 Hz - 20 KHz

ESPRINET S.p.A., mimo Energy
Park 20,
20871 Vimercate - MB (ITÁLIE)
vyrobena v Číně



Tento produkt vyhovuje směrnici RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Výrobek má značku CE a odpovídá bezpečnostním normám stanoveným Evropskou unií.

Společnost Esprinet SpA tímto prohlašuje, že produkt vyhovuje směrnici 2014/53 / EU. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® je registrovaná ochranná známka společnosti CELLY S.p.A. Všechny ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.



SK

Používateľská príručka
MULTIFUNKČNÝ REPRODUKTOR
Model: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na použitie a najmä bezpečnostné pokyny. Návod na obsluhu si uschovajte pre neskoršie použitie a priložte ho pri odovzdávaní produktu tretej strane. Esprinet S.p.A. v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za zranenia alebo škody spôsobené na ľuďoch alebo veciach v dôsledku nesprávneho použitia produktu.

Poznámky k bezpečnosti

Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený. Nikdy sa nedotýkajte produktu mokrymi alebo vlhkými rukami. Počas používania produktu sa nepokúšajte počúvať príliš vysokú hlasitosť; používanie

vysokej hlasitosti môže zabrániť počúvaniu vonkajších zvukov alebo spôsobiť vyrušovanie, ktoré je nebezpečné pre bezpečnosť. Ak použijete výrobok pri nadmernej hlasitosti, môže to trvale poškodiť váš sluch. Počúvajte pri miernej hlasitosti. Dodržiavajte tiež zákony a nariadenia krajiny, v ktorej výrobok používate. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v daždi. Do otvorov produktu nekladajte kovové predmety, ako sú kľúče alebo sponky na papier. Aby ste zabránili poruche alebo poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, rozdrveniu, prepichnutiu alebo vysokému tlaku na produkt. Chráňte pred vlhkosťou, vodou alebo inými tekutinami. Ak výrobok príde do styku s vodou, vlhkosťou alebo inými tekutinami, nepoužívajte ho,

aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu. Výrobok neskladujte a nevystavujte v lete zdrojom tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, kachlami alebo iným zdrojom tepla, napríklad palubnej doske automobilu. Nikdy nepoužívajte výrobok bez dozoru. Počas prevádzky sa kryt môže prehriať. Počas používania výrobok nezakrývajte. Výrobok nikdy nepoužívajte pri zmene z chladného na teplé prostredie. Môže dôjsť ku kondenzácii a v niektorých prípadoch k poškodeniu produktu. Pred pripojením a opätovným použitím nechajte produkt dosiahnuť izbovú teplotu. Môže to trvať niekoľko hodín. Teplota použitia: 0–40 ° C. Nepokúšajte sa výrobok upravovať, opravovať alebo rozoberať. Nepoužívajte poškodený výrobok. Na čistenie nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože by mohli poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť produktu. Pred začatím čistenia

odpojte všetky pripojené káble. Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Vo vnútri produktu sa nenachádzajú opraviteľné diely. Nikdy ho neotvárajte / nerozoberajte. Pokiaľ svetlo LED nepoužívate, vždy ho vypnite. NIKDY sa nepozerajte priamo do LED svetla ani to nemierte nikomu do očí, keď je zapnuté. Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby deti alebo osoby so zdravotným postihnutím používali elektrické výrobky bez dozoru. Dajte pozor, aby sa deti s plastovým obalom nehrali. Pri hraní to mohli prehltnúť a udusiť sa.

Znova načítať

Pri prvom použití nabíjajte zariadenie až do úplného nabitia. Na nabitie produktu použite nabíjací kábel micro USB, ktorý je súčasťou balenia. Vložte menší koniec kábla do portu microUSB produktu. Pripojte väčší koniec kábla k USB portu (DC 5V, 1A) nabíjacej zásuvky alebo osobného počítača. Blikajúca červená kontrolka naznačuje, že produkt je v stave nabíjania, keď zostane kontrolka na zariadení, bude úplne nabitá.

Načítavajú sa zariadenia

Uistite sa, že je produkt dostatočne nabitý. Pred nabíjaním zariadenia sa uistite, či sú technické parametre (napätie a prúd) kompatibilné s produktom. Pripojte zariadenie k portu USB produktu pomocou pôvodného kábla, ktorý bol dodaný so zariadením. Spustí sa nabíjanie zariadenia. Po nabití odpojte kábel zariadenia od produktu a smartfónu

Párovanie

Reproduktor a párovacie zariadenie umiestnite do vzdialenosti 1 metra od seba. Zapnite výrobok stlačením a podržaním vypínača asi na 3 sekundy. Aktivujte funkciu WIRELESS zariadenia, ktoré chcete spárovať. Vyhľadajte zariadenie z WIRELESS menu a zvolte "SPEAKERBIKE" pre otvorenie spojenia. Zadajte heslo, zadajte „0000“. Môžete vložiť kartu microSD (Transflash) a poskytnúť interný obsah.

Automatické obnovenie

Produkt, s ktorým bolo spárované doplnkové zariadenie, bude automaticky oprávnený dištancovať sa od druhého roku a bezdrôtová prevádzka doplnkového zariadenia bude aktívna.

Multifunkčné tlačidlá

Funkcia	Tlačidlo k stlačeniu	synchronizácia
Zapnuté vypnuté		3 sekundy
Prehrať pauza		1 kliknutie
Posledný hovor		2 kliknutia
Objem -		1 kliknutie
Hlasitosť +		1 kliknutie
Maximálny výkon horáka		1 kliknutie
Minimálny výkon horáka		2 kliknutia
Blikajúce svetlo		3 kliknutia

Čistenie

Pred čistením odpojte všetky káble. Ak je to potrebné, produkt očistite vlhkou handričkou a pred použitím nechajte úplne vyschnúť. Na odstránenie prachu z konektorov použite dlhú a čistú kefu s mäkkými štetinami. Nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne prostriedky ani uhľikové čistiace prostriedky. Dajte pozor, aby sa do veka nedostala voda alebo iné tekutiny.

Šatníková skriňa

Produkt skladujte na čistom a suchom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.

Správne informácie o zneškodňovaní pre používateľov (smernica 2013/56/EÚ)

Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach na produkte alebo kontajneri znamená, že starý produkt vrátane nevyberateľnej batérie sa musí zozbierať oddelene od ostatného odpadu, aby sa

zabezpečilo správne spracovanie a recyklácia. Bezpečné používanie tohto produktu je zaručené podľa nasledujúcich pokynov. Preto sa musí skladovať a počas celej životnosti produktu prísne dodržiavať. Výrobok nerozoberajte. Interná batéria je integrovaná a nemožno ju vymeniť. Nepokúšajte sa sami vybrať vstavanú polymérnu / lítium-iónovú batériu, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie, požiar a zranenie osôb. Batériu by mal vyberať iba nezávislý kvalifikovaný personál, ktorý ju môže bezpečne vybrať a zlikvidovať v súlade s platnými zákonmi. Preto musí užívateľ na konci svojej životnosti bezplatne odovzdať materiál príslušným strediskám samosprávy na separovaný zber elektrického a elektronického odpadu alebo ho vrátiť samotnému predajcovi alebo bezplatne separovaný zber na následnú recykláciu, spracovanie a prepravu starého zariadenia

na ekologickú likvidáciu zabráni možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie a podporí opätovné použitie alebo recykláciu jeho materiálov. modul. „Tím. Neoprávnená likvidácia zariadení, batérií a akumulátorov používateľom si vyžaduje uplatnenie sankcií stanovených v príslušných právnych predpisoch.

Technické špecifikácie

Technológia: bezdrôtová
Vstup: DC 5V / 1A
Výstup: DC 5V / 1A
Čas počúvania: 10 hodín
Doba nabíjania: 3 - 5 hodín
Batéria: lítiová 3 600 mAh
Dosah rádia: 10 m
Softvér: AC6925E
Frekvencia: 2,408-2,480GHz
Maximálny výkon žiarenia: <20 mW
Maximálny výkon reproduktorov: 5W
Priemer reproduktora: 40 mm

Frekvenčná odozva: 20 Hz - 20 kHz
LED svetlo: 3W
Životnosť LED: 30.000-50.000 hodín (na konci životnosti sa nedá vymeniť)

Tento produkt je v súlade so smernicou RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Výrobok má značku CE a je v súlade s bezpečnostnými normami stanovenými Európskou úniou.

Spoločnosť Esprinet SpA týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® je registrovaná ochranná známka spoločnosti CELLY S.p.A.
Všetky ochranné známky sú majetkom príslušných vlastníkov.

ESPRINET S.p.A., mimo Energy Park 20, - 20871 Vimercate - MB (TALIANSKO)
vyrobené v Číne



EL

Εγχειρίδιο χρήστη
ΗΧΟΣ ΠΟΛΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
Μοντέλο: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και ειδικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το κατά τη μεταφορά του προϊόντος σε τρίτο μέρος. Esprinet S.p.A. σε καμία περίπτωση δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμούς ή βλάβες που προκλήθηκαν σε ανθρώπους ή πράγματα που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.

Σημειώσεις για την ασφάλεια

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά. Ποτέ μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα ή υγρά χέρια. Αποφύγετε την ακρόαση σε πολύ μεγάλες ποσότητες, ειδικά για παρατεταμένες

Μακριά από υγρασία, νερό ή άλλα υγρά. Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με νερό, υγρασία ή άλλα υγρά, μην το χρησιμοποιήσετε για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά. Μην αποθηκεύετε ή εκθέτετε το προϊόν σε πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, καλοριφέρ, σόμπες ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως το ταμπλό του αυτοκινήτου το καλοκαίρι. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς επίβλεψη. Κατά τη λειτουργία, το περιβλήμα μπορεί να υπερθερμανθεί. Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν όταν αλλάζετε από κρύο σε ζεστό περιβάλλον. Ενδέχεται να προκύψει συμπίκνωση και, σε ορισμένες περιπτώσεις, να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Αφήστε το προϊόν να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το συνδέσετε και το ξαναχρησιμοποιήσετε. Μπορεί να χρειαστούν αρκετές ώρες. Θερμοκρασία χρήσης: 0-40 ° C. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε, να επισκευάσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το

προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ επιθετικά απορρυπαντικά, αλκοόλ ή άλλα χημικά διαλύματα για τον καθαρισμό, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περιβλήμα ή ακόμη και να θέσουν σε κίνδυνο τη λειτουργικότητα του προϊόντος. Αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν μέσα στο προϊόν. Ποτέ μην το ανοίγετε / αποσυναρμολογείτε. Απενεργοποιείτε πάντα τη λυχνία LED όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. ΠΟΤΕ μην κοιπάτε κατευθείαν τη λυχνία LED ή μην την κοιπάτε στα μάτια κάποιου όταν είναι αναμμένη. Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με αναπηρία να χρησιμοποιούν ηλεκτρικά προϊόντα χωρίς επίβλεψη. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με το πλαστικό περιβλήμα. Θα μπορούσαν να το καταπιούν παίζοντας και πνιγούν.

Προειδοποιήσεις

1. Η πρίζα πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην ανοίγετε ή καταστρέψετε τη συσκευή. Μακριά από νερό και θερμότητα.
2. Ελέγξτε την έξοδο του φορτιστή USB που θα χρησιμοποιήσετε και βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλής πριν τον συνδέσετε στο προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν με κατεστραμμένο προσαρμογέα ή κατεστραμμένο καλώδιο.
3. Αυτό το προϊόν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί υπό ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
4. Η πηγή φωτός αυτού του προϊόντος δεν μπορεί να αντικατασταθεί, όταν η πηγή φωτός τερματίσει τον κύκλο ζωής της, ολόκληρο το προϊόν πρέπει να αντικατασταθεί.

Φόρτωση συσκευών

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει φορτιστεί επαρκώς. Πριν φορτίσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά (τάση και ρεύμα) είναι συμβατά με το προϊόν.

Φορτώνω πάλι

Για την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή μέχρι να φορτιστεί πλήρως. Για να επαναφορτίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης micro USB που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Τοποθετήστε το μικρότερο άκρο του καλωδίου στη θύρα microUSB του προϊόντος. Συνδέστε το μεγαλύτερο άκρο του καλωδίου σε μια θύρα USB (DC 5V, 1A) μιας πρίζας φόρτισης ή ενός προσωπικού υπολογιστή. Η κόκκινη λυχνία που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι το προϊόν βρίσκεται σε κατάσταση φόρτισης, όταν απενεργοποιηθεί ή να ενεργοποιηθεί η συσκευή θα φορτιστεί πλήρως.

Φόρτωση συσκευών

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει φορτιστεί επαρκώς. Πριν φορτίσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά (τάση και ρεύμα) είναι συμβατά με το προϊόν.

Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του προϊόντος χρησιμοποιώντας το αρχικό καλώδιο που συνοδεύει τη συσκευή σας. Θα ξεκινήσει η φόρτιση της συσκευής. Αποσυνδέστε το καλώδιο της συσκευής από το προϊόν και το smartphone σας μετά τη φόρτιση.

Σύζευξη

Τοποθετήστε το ηχείο και τη συσκευή ζεύξης σε απόσταση 1 μέτρου το ένα από το άλλο. Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία WIRELESS της συσκευής που σκοπεύετε να αντιστοιχίσετε. Αναζήτηση για τη συσκευή από Ασύρματο μενού και επιλογή "SPEAKERBIKE" για να ξεκινήσετε τη σύνδεση. Εάν χρειάζεστε κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000". Είναι επίσης δυνατή η εισαγωγή κάρτας σύνδεσης. Εάν χρειάζεστε κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".

Είναι επίσης δυνατή η εισαγωγή κάρτας αποθημμάτων στο προϊόν ή το δοχείο αποθήκευσης διαδικτυακών περιεχομένων.

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών

Λειτουργία	Κουμπί για πάτημα	συγχρονισμός
Απενεργοποιημένο		3 δευτερόλεπτα
Παίξτε παύση		1 κλικ
Τελευταία κλήση		2 κλικ
Ένταση ΗΧΟΥ -		1 κλικ
Τόμος +		1 κλικ
Μέγιστη ισχύς καυστήρα		1 κλικ
Ελάχιστη απόδοση καυστήρα		2 κλικ
Αναβοσβήνει		3 κλικ

καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν από τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε μια μακριά, καθαρή βούρτσα με μαλακές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά ή καθαριστικά άνθρακα. Προσέξτε να μην πάρετε νερό ή άλλα υγρά μέσα στο καπάκι.

Ντουλάπα

Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και στεγνό μέρος. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως.

Σωστές πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση για τους χρήστες (Οδηγία 2013/56 / EE)

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στο προϊόν ή το δοχείο υποδεικνύει ότι το παλιό προϊόν,

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Σύζευξη

Τοποθετήστε το ηχείο και τη συσκευή ζεύξης σε απόσταση 1 μέτρου το ένα από το άλλο. Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία WIRELESS της συσκευής που σκοπεύετε να αντιστοιχίσετε. Αναζήτηση για τη συσκευή από Ασύρματο μενού και επιλογή "SPEAKERBIKE" για να ξεκινήσετε τη σύνδεση. Εάν χρειάζεστε κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000". Είναι επίσης δυνατή η εισαγωγή κάρτας αποθημμάτων στο προϊόν ή το δοχείο αποθήκευσης διαδικτυακών περιεχομένων.

καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν από τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε μια μακριά, καθαρή βούρτσα με μαλακές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά ή καθαριστικά άνθρακα. Προσέξτε να μην πάρετε νερό ή άλλα υγρά μέσα στο καπάκι.

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Σύζευξη

Τοποθετήστε το ηχείο και τη συσκευή ζεύξης σε απόσταση 1 μέτρου το ένα από το άλλο. Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία WIRELESS της συσκευής που σκοπεύετε να αντιστοιχίσετε. Αναζήτηση για τη συσκευή από Ασύρματο μενού και επιλογή "SPEAKERBIKE" για να ξεκινήσετε τη σύνδεση. Εάν χρειάζεστε κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000". Είναι επίσης δυνατή η εισαγωγή κάρτας αποθημμάτων στο προϊόν ή το δοχείο αποθήκευσης διαδικτυακών περιεχομένων.

καθάρισμα

Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν από τον καθαρισμό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε μια μακριά, καθαρή βούρτσα με μαλακές τρίχες για να αφαιρέσετε τη σκόνη από τους συνδετήρες. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικά ή καθαριστικά άνθρακα. Προσέξτε να μην πάρετε νερό ή άλλα υγρά μέσα στο καπάκι.

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Αυτόματος συντονισμός

Η τάση του προϊόντος και της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί συσχετίζεται στατική, οι οποίες υπολογίζονται αυτόματα από απόσταση μεταξύ τους και ενεργοποιείται η ασύρματη λειτουργία της προς σύνδεση συσκευής. Λειτουργία Κουμπί για πάτημα συγχρονισμός

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στη διεύθυνση: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Το Celly® είναι σήμα κατατεθέν της CELLY S.p.A.

Όλα τα εμπορικά σήματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

ESPRINET S.p.A., έξω από το Energy Park 20,

20871 Vimercate - MB (ITALIA)

Κατασκευασμένο στην Κίνα

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Το προϊόν φέρει το σήμα CE και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας που έχουν θεσπιστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η Esprinet SpA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 / EE.



TR

Kullanım kılavuzu
ÇOK FONKSİYONLU HOPARLÖR
Model: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun. Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü bir şahsa iletirken ekleyin. Esprinet S.p.A. Ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan yaralanma veya kişilere veya mallara gelebilecek zararlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Güvenlikle ilgili notlar

Hasar görmüşse ürünü kullanmayın. Ürüne asla ıslak veya nemli ellerle dokunmayın. Özellikle ürünü uzun süre kullanırken çok yüksek ses seviyelerinde dinlemekten kaçınınız; Yüksek ses seviyesi kullanmak, dış gürültüyü

dinlemenizi engelleyebilir veya güvenlik açısından tehlikeli olabilecek dikkat dağıtıcı şeyler yaratabilir. Ürünü aşırı ses seviyesinde kullanmak işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilir. Makul bir ses seviyesinde dinleyin. Ayrıca ürünün kullandığı ülkedeki yasa ve yönetmeliklere de uyun. Nemli ortamlarda veya yağmurda kullanmayın. Ürün açıklıklarına anahtar veya ataç gibi metal nesnelere sokmayın. Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için, ürünün yanlışlıkla düşmesini, ezilmesini, delinmesini veya yüksek düzeyde baskı uygulamasını önleyin. Nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun. Ürün su, nem veya diğer sıvılarla temas

ederse, elektrik çarpmasını veya hasarı önlemek için kullanmayın. Yaz aylarında ürünü ısı kaynaklarına, doğrudan güneş ışığına, radyatörlere, kademelere veya araç gösterge paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya saklamayın. Ürünü gözetimsiz kullanmayın. Çalışma sırasında muhafaza aşırı ısınabilir. Kullanım sırasında ürünü örtmeyin.

Soğuk ortamdan sıcak ortama geçerken ürünü kullanmayın. Yoğuşma meydana gelebilir ve bazı durumlarda ürüne zarar verebilir. Ürünü bağlamadan ve tekrar kullanmadan önce ürünün oda sıcaklığına ulaşmasını bekleyin. Birkaç saat sürebilir. Kullanım sıcaklığı: 0-40 ° C

Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın. Hasarlı bir ürünü kullanmayın. Muhafazaya zarar verebileceğinden ve hatta ürünün işlevselliğini tehlikeye atabileceğinden sert deterjanlar, alkol veya diğer kimyasal

temizlik solüsyonlarını asla kullanmayın. Temizlemeye başlamadan önce tüm bağlı kabloları çıkarın. Ürün su veya diğer sıvılarda sonsuza kadar değil. Ürünün içinde bakım yapılabilecek parça yoktur. Mayıs ayında açmayın / parçalamayın. Kullanılmadığında daima LED ışığını kapatın. LED ışığa doğrudan bakabilir veya açıkken onu birinin gözüne doğrultabilir.

Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Çocukların veya engelli kişilerin denetimsiz olarak elektrikli ürünleri kullanmasına izin vermeyin. Çocukların streç filmle oynamasına dikkat edin. Oynarken yutabilirler ve boğulabilirler.

Uyarılar

1. Çıkış, ekipmanın yakınına ve kolayca erişilebilir bir yere kurulmalıdır. Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Açmayın yoksa bir bertaraf var. Sudan ve ısıdan uzak tutun.

Cihazlar yükleniyor
Ürünün yüklü olduğundan emin olun. Cihazınızı şarj etmeden önce teknik özelliklerin (voltaj ve akım) ürünle uyumlu olduğundan emin olun. Cihazınızla birlikte gelen orijinal kabloyu kullanarak cihazı ürünün USB bağlantı noktasına bağlayın. Cihazın şarj edilmesi başlayacaktır. Şarj ettikten sonra cihaz kablosunu üründen ve akıllı telefonunuzdan çıkarın

Eşleştirme

Hoparlörü ve eşleştirme cihazını birbirinden 1 metre uzağa yerleştirin. Güç düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutarak ürünü açın. Eşleştirmek istediğiniz cihazın KABLOSUZ işlevini etkinleştirin. Cihazı şuradan arayın: Bağlantıyı başlatmak için KABLOSUZ menüsüne gidin ve "SPEAKERBIKE" seçeneğini seçin. Şifre istenirse "0000" girin. Bir microSD kart (Transflash) takmak ve içindeki şarkıları çalmak da mümkündür.

Otomatik yeniden bağlanma
Ürün ve eşleştirme cihazı eşleştirildikten sonra, aralarında kısa bir mesafe varsa ve eşleştirme cihazının kablosuz işlevi etkinleştirildiğinde otomatik olarak yeniden bağlanacaklardır. İşlevi Basılacak Düğme senkronizasyon

Çok işlevli düğmeler

İşlevi	Basılacak Düğme	senkronizasyon
Açık kapalı		3 saniye
Break		1 tıklama
Son çağrı		2 tıklama
Ses -		1 tıklama
Hacim +		1 tıklama
Maksimum brülör çıkışı		1 tıklama
Minimum brülör çıkışı		2 tıklama
Yanıp sönen el feneri		3 tıklama

Giyisi dolabı
Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın. Doğrudan güneş ışığından uzak tutun.

Kullanıcı için doğru bertaraf bilgileri (Direktif 2013/56 / EU)

Ekipmanın veya ambalajın üzerindeki çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu simgesi, çıkarılmayan pil dahil olmak üzere eski ürünün, uygun işlem ve geri dönüşümü sağlamak için diğer atıklardan ayrı toplanması gerektiğini belirtir. Bu ürünün güvenli kullanımı aşağıdaki

talimatlara uyularak garanti edilmektedir. Bu nedenle, ürünün kullanım ömrü boyunca saklanmalı ve kesinlikle uyulmalıdır. Ürün teknik bakım gerektirmez, ASLA sökmeyin. Dahili pil entegre edilmiştir ve değiştirilemez. Aşırı ısınmaya, yangına ve kişisel yaralanmaya neden olabileceğinden, yerleşik Polimer / Li-ion pili kendi başınıza çıkarmaya çalışmayın. Pili yalnızca, onu yürürlükteki yasalara uygun olarak güvenli çıkarabilecek ve atabilecek bağımsız kalifiye profesyoneller tarafından çıkarılmalıdır. Bu nedenle, kullanım ömrünün sonunda kullanıcı, elektrikli ve elektronik atıkların ayrı toplanması için uygun belediye merkezlerine malzemeyi ücretsiz olarak teslim etmeli veya tek başına veya ücretsiz olarak perakendeciye iade etmelidir. daha küçük dış mekanlar. 25 cm'ye kadar. Eski ekipmanın daha sonra geri dönüşüm, işleme ve çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmek üzere nakliyesi için yeterli ayrı toplama, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkileri önleyecek ve

malzemelerinin yeniden kullanımını ve / veya geri dönüştürülmesini teşvik edecektir. modül. Takım. Cihazların, pillerin ve akümülatörlerin kullanıcı tarafından yasadışı bir şekilde elden çıkarılması, ilgili mevzuatın öngördüğü yaptırımların uygulanmasını gerektirir.

Teknik özellikler

Teknoloji: kablosuz
Giriş: DC 5V / 1A
Çıkış: DC 5V / 1A
Dinleme süresi: 10h
Şarj süresi: 3-5 saat
Pil: Lityum 3600 mAh
Radyo aralığı: 10 m
Yazılım: AC6925E
Frekans: 2.408-2.480GHz
Maksimum radyasyon gücü: <20mW
Hoparlör çapı: 40 mm
Frekans tepkisi: 20Hz-20KHz
LED ışık: 3W

LED kullanım ömrü: 30.000-50.000 saat (kullanım ömrünün sonunda değiştirilemez)

Bu ürün RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU ile uyumludur. Ürün CE işaretine sahiptir ve Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

Esprinet SpA, işbu belge ile ürünün 2014/53 / EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly®, CELLY S.p.A.'nın tescilli ticari markasıdır.
Tüm ticari markalar, ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

ESPRINET S.p.A., Energy Park 20
üzerinden,
20871 Vimercate - MB (İTALYA)
Çin yapımı



يرجى استخدام هذا الدليل

بشكل فردي لضمان استخدام

المنتج بأمان. احتفظ بدليل

المستخدم للرجوع إليه في المستقبل وقم بتضمينه عند

تسليم المنتج إلى الخياط. ESPRINET S.P.A. لا تتحمل

المسؤولية عن الانتقام بأي شكل من الأشكال أو لأي سبب

أو شخص أو مشتق آخر بسبب عدم صحة المنتج.

ملاحظة السلامة

لا تستخدم المنتج في حالة تلفه.

لا تلمس المنتج بيدك اليسرى أو بالأم.

تجنب زيادة الحجم بالتساوي ، خاصة لفترات طويلة أثناء

استخدام المنتج ؛ يتطلب استخدام الأحجام الكبيرة مقاومة

الكرش الخارجي أو إحداث تشوهات خطيرة للسلامة.

إذا كنت تستخدم المنتج بحجم فعال ، فستحتاج بالتأكيد

إلى الاستماع إليه.



حصان السيارة في العفار.

لا تستخدم المنتج بدون إشراف. أثناء التشغيل ، قد ترتفع

درجة حرارة السكن. لا تقطع المنتج أثناء الاستخدام.

لا تستخدم المنتج أثناء المرور في بيئة باردة أو ساخنة.

يمكنك التحكم في التكتيف ، وفي بعض الحالات ، خفض

المنتج.

ركز على المنتج لتبريد درجة الحرارة المحيطة للملف أولاً

وإعادة استخدامه. قد تحتاج إلى معدن مختلف.

لا تدخل أشياء معدنية مثل المفاتيح أو الكتابة على الجدران

في فتحة المنتج.

لتجنب حدوث خلل أو تلف في المنتج ، تجنب الضغط

العرضي أو عدم الانزلاق أو الضغط على الساعد أو على

مستوى عالٍ على المنتج.

احفظ لندن بعيداً عن الرطوبة أو الماء أو السوائل الأخرى.

إذا لامس المنتج الماء أو الأمل أو أي سوائل أخرى ، فلا

تستخدمه لتجنب الصدمة الكهربائية.

لا تقم بتخزين أو تصدير المنتج بأحرف من السرعات

الحرارية ، أو أشعة الشمس المباشرة ، أو المشعات ، أو

المواقد ، أو أي خصائص أخرى من السرعات الحرارية مثل

A تحجب ضوء LED مباشرة أو تصوب حول العين متى

أمكن الوصول إليها.

احتفظ بالمنتج بعيداً عن باب الأطفال. لا تسمح للأطفال أو

الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون

إشراف. ضمان عدم الانزلاق الحصري مع إدراج البلاستيك. لا

بد لي من دعم اللعبة والسنة الثانية.

تحذيرات

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

إعادة تحميل

أول مرة ، اشحن الجهاز الجميل بجسم كامل. لإصلاح

المنتج ، استخدم كابل شحن MICRO USB المضمن في

الإعداد. أدخل طرف الكبل في منفذ MICROUSB بالمنتج.

الأطراف العريضة جداً للكابل إلى منفذ USB (DC ٥V ،

١A) من كمبيوتر تجاري أو كمبيوتر شخصي. يشير المصباح

الوردي إلى أن المنتج موجود في العربية ، حيث يستعيد

المصباح الوصول إلى الجهاز المشحون بالكامل.

١. مجرد إقران المنتج وجهاز الاقتران ، سيتم إعادة الاتصال

شحن الأجهزة

تأكد من شحن المنتج بشكل كافٍ.

قبل شحن الجهاز الخاص ، تأكد من توافق الخصائص

التقنية (الفولتية والتيارات) مع المنتج.

انسخ الجهاز إلى منفذ USB الخاص بالمنتج باستخدام

الشوكة الأصلية المرفقة بالجهاز المنفصل. يتم فحص مخزون

المنتج أو مفتاح جهد منخفض.

٣. هذا المنتج يتطلب معجلات أو موجات كهرومغناطيسية

عالية الجهد.

أخرج المنتج من المنتج والهاتف الذي بعد التنزيل

مستوطنة

ضع مكبر الصوت والجهاز الملحق على مسافة متر واحد من

بعضهما البعض. أيضًا ، يميل المنتج إلى أن يكون حوالي ٣

يحتوي المنتج الداخلي على مكون.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إعادة الاتصال التلقائي

١. يجب تركيب المكبس بالقرب من جميع المعدات بحيث

يسهل الوصول إليه. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. لا

تفتح أو تخفض الجهاز. يحفظ بعيداً عن الماء والحرارة.

لا تستخدم منتجاً بسيطاً.

لا تستخدم منظفات قاسية أو كحول أو محاليل كيميائية

أخرى على معصمك لأنها قد تقلل من كمية النفايات أو

الإضافات التي تضر بوظيفة المنتج.

للوهلة الأولى ، المدرسة بأكملها لتحفيز النبض. لا تقم

بتخزين المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

٤. قد لا يحتوي الطابع الفاتح لهذا المنتج على مكونات ،

لا توجد أجزاء قابلة للإصلاح في المنتج بأكمله. لا تفتحه /

تفكيكه أبداً.

قم بتشغيل ضوء LED عندما لا يكون قيد الاستخدام.

ثوانٍ قبل مفتاح المرور. قم بتنشيط وظيفة WIRELESS

للجهاز الذي تنوي الحصول عليه. استرجع الجهاز من قائمة

WIRELESS وحدد "SPEAKERBIKE" لبدء الاتصال. إذا

طلب منك كلمة مرور ، أدخل "٠٠٠٠".

من الممكن أيضًا إدخال بطاقة MICROSD

((TRANSFLASH)) وتشغيل الأغاني الموجودة بالداخل.

إ



Manual do usuário
MULTIFUNCTION SPEAKER
Modelo: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021

PT



Leia este manual do usuário e especialmente as notas de segurança antes de usar o produto. Guarde o manual do usuário para referência futura e inclua-o ao passar o produto a terceiros. Esprinet S.p.A. não será de forma alguma responsabilizada por ferimentos ou danos causados a pessoas ou coisas resultantes do uso impróprio do produto.

Notas sobre segurança

Não use o produto se estiver danificado. Nunca toque no produto com as mãos molhadas ou úmidas. Evite ouvir em volumes muito altos, especialmente por períodos prolongados

durante o uso do produto; o uso em alto volume pode impedir a audição de ruídos externos ou criar distrações perigosas para a segurança. Se você usar o produto em um volume excessivo, pode causar danos permanentes à sua audição. Ouça em um volume moderado. Observe também as leis e regulamentações do país em que você usa o produto. Não use em ambientes úmidos ou na chuva. Não insira objetos de metal, como chaves ou cliques de papel, nas aberturas do produto. Para evitar mau funcionamento ou danos ao produto, evite quedas acidentais, esmagamentos, perfurações ou exerça um alto nível de pressão sobre o produto.

Mantenha longe de umidade, água ou outros líquidos. Se o produto entrar em contato com água, umidade ou outros líquidos, não o use para evitar choque elétrico ou danos. Não armazene ou exponha o produto a fontes de calor, luz solar direta, radiadores, fogões ou outras fontes de calor, como o painel do carro no verão. Nunca use o produto sem supervisão. Durante a operação, a caixa pode superaquecer. Não cubra o produto durante o uso. Nunca use o produto ao mudar de um ambiente frio para um ambiente quente. Pode ocorrer condensação e, em alguns casos, danificar o produto. Deixe o produto atingir a temperatura ambiente antes de conectá-lo e usá-lo novamente. Isso pode demorar várias horas. Temperatura de uso: 0-40 °C. Não tente modificar, reparar ou desmontar o produto. Não use um produto danificado.

Nunca use detergentes agressivos, álcool ou outras soluções químicas para a limpeza, pois podem danificar a caixa ou mesmo comprometer a funcionalidade do produto. Desconecte todos os cabos conectados antes de iniciar a limpeza. Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos. Não há peças reparáveis dentro do produto. Nunca o abra / desmonte. Não use este produto com um adaptador ou cabo danificado. 3. Este produto pode ligar ou desligar sob fortes ondas eletromagnéticas. Nunca o abra / desmonte. Não use este produto com um adaptador ou cabo danificado. 4. A fonte de luz deste produto não pode ser substituída, quando a fonte de luz terminar seu ciclo de vida, todo o produto deve ser substituído.

de carregamento micro USB incluso na embalagem. Insira a extremidade menor do cabo na porta microUSB do produto. Conecte a extremidade maior do cabo a uma porta USB (DC 5V, 1A) de uma tomada de carregamento ou um computador pessoal. A luz vermelha piscando indica que o produto está no estado de carregamento, quando a luz permanece acesa o dispositivo estará totalmente carregado.

Carregando dispositivos

Certifique-se de que o produto está suficientemente carregado. Antes de carregar o seu aparelho, certifique-se de que as características técnicas (tensão e corrente) são compatíveis com o produto. Conecte o dispositivo à porta USB do produto usando o cabo original que acompanha o dispositivo. O carregamento do dispositivo começará. Desconecte o cabo do dispositivo do produto e do smartphone após o carregamento

Emparelhamento

Coloque o alto-falante e o dispositivo de emparelhamento a 1 metro um do outro. Ligue o produto pressionando e segurando o botão liga / desliga por cerca de 3 segundos. Ative a função WIRELESS do dispositivo que pretende emparelhar. Procure o dispositivo de Menu WIRELESS e selecione "SPEAKERBIKE" para iniciar a conexão. Se você tiver uma senha rica, digite "0000". Além disso, insira um cartão microSD (Transflash) e jogue-o com todo o material interno.

Reconexão automática

Um retorno é pareado com o produto e o dispositivo anexo para hibernar, a pergunta começa a hibernar automaticamente logo após o despertador e a função sem fio do dispositivo anexo está ativa.

Botões multifuncionais

trabalhos	aperte o botão	Sincronização
Ligado desligado		3 segundos
dar um tempo		Um clique
A última chamada		2 cliques
som -		Um clique
Volume +		Um clique
Potência máxima da tocha		Um clique
Potência mínima do queimador		2 cliques
Lanterna intermitente		3 cliques

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar. Se necessário, limpe o produto com um pano úmido e deixe-o secar completamente antes de usar. Use uma escova longa e limpa com cerdas macias para remover a poeira dos grampos. Não use solventes, abrasivos ou produtos de limpeza à base de carbonato. Tenha cuidado para não derramar água ou outros líquidos na tampa.

guarda roupa

Armazene o produto em local limpo e seco. Proteja da luz solar direta.



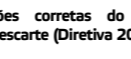
Informações corretas do usuário sobre o descarte (Diretiva 2013/56 / UE)
O símbolo de lata de lixo em um produto ou recipiente indica que o produto antigo, incluindo a bateria não removível, deve ser coletado separadamente de outros resíduos

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar. Se necessário, limpe o produto com um pano úmido e deixe-o secar completamente antes de usar. Use uma escova longa e limpa com cerdas macias para remover a poeira dos grampos. Não use solventes, abrasivos ou produtos de limpeza à base de carbonato. Tenha cuidado para não derramar água ou outros líquidos na tampa.

guarda roupa

Armazene o produto em local limpo e seco. Proteja da luz solar direta.



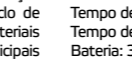
Informações corretas do usuário sobre o descarte (Diretiva 2013/56 / UE)
O símbolo de lata de lixo em um produto ou recipiente indica que o produto antigo, incluindo a bateria não removível, deve ser coletado separadamente de outros resíduos

Limpeza

Desconecte todos os cabos antes de limpar. Se necessário, limpe o produto com um pano úmido e deixe-o secar completamente antes de usar. Use uma escova longa e limpa com cerdas macias para remover a poeira dos grampos. Não use solventes, abrasivos ou produtos de limpeza à base de carbonato. Tenha cuidado para não derramar água ou outros líquidos na tampa.

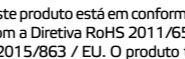
guarda roupa

Armazene o produto em local limpo e seco. Proteja da luz solar direta.



Informações corretas do usuário sobre o descarte (Diretiva 2013/56 / UE)
O símbolo de lata de lixo em um produto ou recipiente indica que o produto antigo, incluindo a bateria não removível, deve ser coletado separadamente de outros resíduos

Potência máxima do alto-falante: 5 watts
Diâmetro do fone de ouvido: 40 mm
Resposta de frequência: 20Hz - 20KHz
Luz LED: 3 watts
Vida útil do LED: 30.000-50.000 horas (não pode ser substituído no final da vida)



Este produto está em conformidade com a Diretiva RoHS 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. O produto tem a marca CE e cumpre as normas de segurança estabelecidas pela União Europeia.

Especificações técnicas
Tecnologia: Wireless
Entrada: DC 5V / 1A.
Saída: DC 5V / 1A.
Tempo de escuta: 10 horas
Tempo de carregamento: 3-5 horas
Bateria: 3600 mAh de lítio
Alcance do rádio: 10 m
Software: AC6925E
Frequência: 2,408-2,480 GHz
Potência máxima de radiação: <20mW

Celly® é uma marca registrada da CELLY S.p.A.
Todas as marcas registradas são de propriedade de seus respectivos donos.
ESPRINET S.p.A. , Além do complexo energético 20, 20871 Vimercate - MB (Itália)
Feito na china

A Esprinet SpA declara que o produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf



Przed użyciem produktu przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, a zwłaszcza wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją podczas przekazywania produktu stronie trzeciej. Esprinet S. p.A. w żaden sposób nie będzie odpowiadać za obrażenia ciała lub szkody wyrządzone ludziom lub rzeczom wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami.

Unikaj słuchania dźwięków, które są zbyt

głośne, zwłaszcza przez dłuższy czas podczas używania produktu; używanie przy dużej głośności może uniemożliwić słuchanie dźwięków zewnętrznych lub rozpraszać uwagę, co jest niebezpieczne dla bezpieczeństwa.

Nadmierna głośność produktu może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Słuchaj przy umiarkowanej głośności.

Przestrzegaj również praw i przepisów kraju, w którym używasz produktu.

Nie używaj w wilgotnym środowisku lub podczas deszczu.

Nie wkładaj metalowych przedmiotów, takich jak klucze lub spinacze biurowe, do otworów produktu.

Aby zapobiec wadliwemu działaniu lub

uszkodzeniu produktu, należy unikać przypadkowych upadków, zgniecenia, przebiecia lub wywierania dużego nacisku na produkt.

Chronić przed wilgocią, wodą i innymi płynami.

Jeśli produkt wejdzie w kontakt z wodą, wilgocią lub innymi płynami, nie używaj go, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia.

Nie przechowuj ani nie wystawiaj produktu na działanie źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, grzejników, pieców lub innych źródeł ciepła, takich jak deska rozdzielcza samochodu latem.

Nigdy nie używaj produktu bez nadzoru. Podczas pracy obudowa może się przegrzać. Nie przykrywać produktu podczas użytkowania.

Nigdy nie używaj produktu podczas zmiany środowiska z zimnego na ciepłe. Może dojść do kondensacji, aw niektórych przypadkach do uszkodzenia produktu.

Przed podłączeniem i ponownym użyciem

pozwól produktowi osiągnąć temperaturę pokojową. Może to zająć kilka godzin. Temperatura użytkowania: 0–40 °C

Nie próbuj modyfikować, naprawiać ani rozmontowywać produktu.

Do czyszczenia nie wolno używać agresywnych detergentów, alkoholu ani innych roztworów chemicznych, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę, a nawet pogorszyć funkcjonalność produktu.

Przed rozpoczęciem czyszczenia odłącz wszystkie podłączone kable. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach. Wewnątrz produktu nie ma części, które można naprawić. Nigdy nie otwieraj / nie demontuj go.

Zawsze wyłączaj światło LED, gdy nie jest używane.

NIGDY nie patrz bezpośrednio w światło LED ani nie kieruj go w oczy, gdy jest włączone.

Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci.

Nie pozwalaj dzieciom ani osobom niepełnosprawnym na używanie produktów elektrycznych bez nadzoru. Upewnij się, że dzieci nie bawią się folią. Mogłoby to połknąć podczas zabawy i udławić się.

Ostrzeżenia

1. Gniazdko musi być zainstalowane blisko urządzenia i łatwo dostępne. Trzymać poza zasięgiem dzieci. Nie otwieraj ani nie uszkadzaj urządzenia. Trzymać z dala od wody i ciepła.

2. Sprawdź wyjście ładowarki USB, której będziesz używać i upewnij się, że jest bezpieczne przed podłączeniem jej do produktu. Nie używaj tego produktu z uszkodzonym adapterem lub uszkodzonym kablem.

3. Ten produkt może się włączać i wyłączać pod wpływem silnych fal elektromagnetycznych.

4. Źródła światła tego produktu nie można wymienić, po zakończeniu cyklu życia źródła światła należy wymienić cały produkt.

Przeładować

Przy pierwszym użyciu ładuj urządzenie do pełnego naładowania. Aby naładować produkt, użyj kabla ładującego micro USB dołączonego do zestawu. Włóż mniejszy koniec kabla do portu microUSB produktu.

Podłącz większą końcówkę kabla do portu USB (DC 5 V, 1 A) gniazda ładowania lub komputera osobistego. Migające czerwone światło wskazuje, że produkt jest w stanie ładowania, gdy lampka pozostaje na urządzeniu, zostanie w pełni naładowany.

Ładowanie urządzeń

Upewnij się, że produkt jest wystarczająco naładowany.

Przed ładowaniem urządzenia upewnij się, że parametry techniczne (napięcie i prąd) są zgodne z produktem. Podłącz urządzenie do portu USB produktu za pomocą oryginalnego kabla dostarczonego z urządzeniem. Rozpocznie się ładowanie urządzenia. Po

naładowaniu odłącz kabel urządzenia od produktu i smartfona









Łączenie w pary

Umieść głośnik i parowane urządzenie w odległości 1 metra od siebie. Włącz produkt, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez około 3 sekundy. Włącz funkcję WIRELESS urządzenia, które chcesz sparować. Wyszukaj urządzenie z WIRELESS i wybierz „SPEAKERBIKE”, aby rozpocząć połączenie. Jeśli pojawi się monit o hasło, wprowadź „0000”. Możliwe jest również włożenie karty microSD (Transflash) i odtworzenie zawartych w niej utworów.

Automatyczne ponowne połączenie

Po sparowaniu produktu i urządzenia parującego automatycznie połączą się ponownie, jeśli znajdują się w niewielkiej odległości od siebie, a funkcja bezprzewodowa urządzenia parującego zostanie aktywowana.

Przyciski wielofunkcyjne

Praca	naciśnij przycisk	Synchronizacja
Włącz wyłącz		3 sekundy
Odtwórz pauzę		Jedno kliknięcie
Ostatnie połączenie		2 kliknięcia
dźwięk -		Jedno kliknięcie
Głośność +		Jedno kliknięcie
Maksymalna moc latarki		Jedno kliknięcie
Minimalna moc palnika		2 kliknięcia
Przerywana latarka		3 kliknięcia

Czyszczenie

Przed czyszczeniem odłącz wszystkie kable. W razie potrzeby wyczyść produkt wilgotną szmatką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed użyciem. Użyj długiej, czystej szczotki z miękkim włosiem, aby usunąć kurz ze zszywek. Nie używaj rozpuszczalników, środków ściernych ani środków czyszczących na bazie węgla. Uważaj, aby nie rozlać wody ani innych płynów na nasadkę.

szafa

Produkt przechowywać w czystym i suchym miejscu. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Prawidłowe informacje dla użytkowników dotyczące usuwania

(dyrektywa 2013/56 / UE)

Symbol kosza na śmieci na produkcie lub pojemniku wskazuje, że stary produkt,

w tym niewymienna bateria, należy zbierać oddzielnie od innych odpadów, aby zapewnić właściwe obchodzenie się i recykling. Bezpieczne użytkowanie tego produktu jest objęte gwarancją zgodnie z następującymi wytycznymi. Dlatego należy go przechowywać i ściśle przestrzegać przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga konserwacji technicznej, nigdy go nie demontuje. Bateria wewnętrzna jest wbudowana i nie można jej wymienić. Nie próbuj samodzielnie wyjmować wbudowanego akumulatora polimerowego / litowo-jonowego, ponieważ może to spowodować przegrzanie, pożar i obrażenia. Akumulator powinien być wyjmowany wyłącznie przez niezależny wykwalifikowany personel, który może go bezpiecznie wyjąć i zutylizować zgodnie z obowiązującym prawem. Dlatego po zakończeniu ich życia użytkownik musi bezpłatnie dostarczyć materiały do zgłaszających Gmin w celu

przeprowadzenia selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić je samemu lub nieodpłatnie sprzedawcy. Mniejsze przestrzenie zewnętrzne. Do 25 cm. Odpowiednie oddzielne połączenie recyklingu, przetwarzania i późniejszego transportu starego sprzętu w celu usunięcia w środowisku pozwoli uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie oraz będzie promować ponowne użycie lub recykling ich materiałów. Grupa Nieuprawniona jednostka miary. Wyprodukowano w Chinach

Specyfikacja techniczna

Technologia: bezprzewodowa
Wejście: DC 5 V / 1 A.
Wyjście: DC 5 V / 1 A.
Czas słuchania: 10 godzin
Czas ładowania: 3-5 godzin

Bateria: litowa 3600 mAh
Zasięg radia: 10 m
Oprogramowanie: AC6925E
Częstotliwość: 2,408-2,480 GHz
Maksymalna moc promieniowania: <20 mW
Maksymalna moc głośnika: 5 watów
Średnica słuchawek: 40 mm
Pasma przenoszenia: 20 Hz - 20 KHz
Światło LED: 3 waty
Żywotność diody LED: 30.000-50.000 godzin (nie można wymienić po zakończeniu okresu użytkowania)

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą RoHS 2011/65 / UE - 2015/863 / UE. Produkt posiada oznaczenie CE i jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską.

Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf

Celly® to zarejestrowany znak towarowy CELLY S.p.A.

Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

ESPRINET S.p.A. , Poza kompleksem energetycznym 20, 20871 Vimercate - MB (Włochy)

Wyprodukowano w Chinach



FI

Ohjekirja

MONITOIMINKAIUTIN

Malli: SPEAKERBIKE

Rev00 - 23.01.2021



Lue tämä käyttöopas ja erityisesti turvaohjeet ennen tuotteen käyttöä. Säilytä käyttöopas myöhempiä tarvetta varten ja sisällytä se, kun luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle. Esprinet S.p.A. ei missään tapauksessa ole vastuussa vahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat ihmisille tai esineille tuotteen väärästä käytöstä.

Huomautuksia turvallisuudesta

Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Älä koskaan koske tuotteeseen märillä tai kosteilla käsillä. Vältä kuuntelemista liian korkealla äänen voimakkuudella, erityisesti pitkään

aikaan, kun käytät tuotetta; käyttö suurella äänen voimakkuudella voi estää ulkoisten äänien kuuntelun tai aiheuttaa turvallisuudelle vaarallisia häiriöitä. Jos käytät tuotetta liiallisella äänen voimakkuudella, se voi vahingoittaa pysyvästi kuuloasi. Kuuntele kohtuullisella äänen voimakkuudella. Noudata myös sen maan lakeja ja määräyksiä, jossa käytät tuotetta. Älä käytä kosteassa ympäristössä tai sateessa. Älä työnnä metallia esineitä, kuten avaimia tai paperiliittimiä, tuotteen aukkoihin. Vältäaksesi tuotteen toimintahäiriön tai vahingoittumisen, vältä tahattomia putoamisia, murskaamista, puhkeamista tai

painamista tuotteeseen. Suojaa kosteudelta, vedeltä tai muilta nesteiltä. Jos tuote joutuu kosketuksiin veden, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä sähköiskun tai vaurioiden välttämiseksi.

Älä säilytä tai altista tuotetta kesällä lämmönlähteille, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelaudalle.

Älä koskaan käytä tuotetta ilman valvontaa. Käytön aikana kotelo voi ylikuumentua. Älä peitä tuotetta käytön aikana.

Älä koskaan käytä tuotetta vaihdettaessa kylmästä lämpimään. Kondensoitumista voi esiintyä ja joissakin tapauksissa vahingoittaa tuotetta.

Anna tuotteen lämmitä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin kytket sen ja käytät sitä uudelleen. Se voi kestää useita tunteja.

Käyttölämpötila: 0–40 °C. Älä yritä muuttaa, korjata tai purkaa tuotetta.

Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Älä koskaan käytä puhdistukseen aggressiivisia pesuaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa vaarantaa tuotteen toimivuuden.

Irrota kaikki liitetyt kaapelit ennen puhdistamisen aloittamista. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin. Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia. Älä koskaan avaa / pura sitä.

Sammuta LED-valo aina, kun sitä ei käytetä. ÄLÄ KOSKAAN katso suoraan LED-valoon tai osoita sitä jonkun silmiin, kun se on päällä.

Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Älä anna lasten tai vammaisten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa. Varmista, että lapset eivät leiki muovikääreellä. He voisivat niellä sen pelatessaan ja tukehtua.

Varoitukset

1. Pistorasia on asennettava lähelle laitetta ja

henkilökohtaisen tietokoneen USB-porttiin (DC 5V, 1A). Vilkkuva punainen valo osoittaa, että tuote on lataustilassa, kun laitteen jäljellä oleva valo latautuu täyteen.

Ladataan laitteita

Varmista, että tuote on riittävästi ladattu. Varmista ennen laitteen lataamista, että tekniset ominaisuudet (jännite ja virta) ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.

Liitä laite tuotteen USB-porttiin laitteen mukana toimitetulla alkuperäisellä kaapelilla. Laitteen lataaminen alkaa.

Irrota laitteen kaapeli tuotteesta ja älypuhelimesta lataamisen jälkeen

Pariliitos

Aseta kaiutin ja pariliitoslaite 1 metrin päähän toisistaan. Käynnistä laite pitämällä virtapainiketta painettuna noin 3 sekunnin ajan. Aktivoi pariliitettävän laitteen WIRELESS-toiminto. Etsi laitetta osoitteesta WIRELESS-

valikko ja valitse "SPEAKERBIKE" aloittaaksesi yhteyden. Tämä on vahvin salasana, kirjoita "0000".

Tässä tapauksessa microSD-kortti (Transflash) voidaan asettaa ja käyttää kaikissa tiloissa.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Sen varmistamiseksi, että akkreditointi suoritetaan menettelysääntöjen mukaisesti, on aiheellista varmistaa, että akkreditointi suoritetaan samanaikaisesti.

Monitoimipainikkeet

Toimii	paina nappia	Synkronointi
Pois päältä		3 sekuntia
ge ja tauko		Yksi klikkaus
Viimeinen puhelu		2 napsautusta
ääni -		Yksi klikkaus
Äänen voimakkuus +		Yksi klikkaus
Polttimen suurin teho		Yksi klikkaus
Pienin polttoteho		2 napsautusta
Vilkkuva soihtu		3 napsautusta

Siivous
Irrota kaikki kaapelit ennen puhdistamista. Puhdista tuote tarvittaessa kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan ennen käyttöä. Käytä pitkää, puhdasta harjaa pehmeillä harjaksilla pölyn poistamiseksi pidikkeistä. Älä käytä liuottimia, hankausaineita tai karbonaattipohjaisia puhdistusaineita. Varo läikyttämästä vettä tai muita nesteitä kannelle.

vaatekaappi
Säilytä tuotetta puhtaassa ja kuivassa paikassa. Suojaa suoralta auringonvalolta..

Oikeita tietoja jätehuollosta käyttäjille (direktiivi 2013/56 / EU)
 Jätteiden esiintyminen tuotteessa tai astiassa osoittaa, että vanha tuote, mukaan lukien irrotettava paristo, on kerättävä erillään muista jätteistä asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen varmistamiseksi.

ESPRINET S.p.A.,
energiakompleksin 20 lisäksi,
20871 Vimercate - MB (Italia)
Valmistettu Kiinassa

Esprinet SpA selittää, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. CE-merkintä ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.

Celly® on CELLY S.p.A.:n rekisteröity tavaramerkki.
Kaikki tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

LED-käyttöikä: 30.000-50.000 tuntia (ei voida korvata käyttöiän päättymisen jälkeen)

Tämä tuote on RoHS-direktiivin 2011/65 / EU - 2015/863 / EU mukainen. Tuotteella on CE-merkintä ja se täyttää Euroopan unionin asettamat turvallisuusstandardit.

vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen ja edistävät materiaalien uudelleenkäyttöä tai kierrätystä. mittayksikkö. Ryhmä Käyttäjien jätteiden, paristojen ja akkujen luvaton hävittäminen vaatii seuraamuksia sovellettavan lain mukaisesti.

Tekniset tiedot
Tekniikka: langaton
Tulo: DC 5V / 1A.
Lähtö: DC 5V / 1A.
Kuuntelu-aika: 10 tuntia
Latausaika: 3-5 tuntia
Akku: 3600 mAh litium
Radioetäisyys: 10 m
Ohjelmisto: AC6925E
Taajuus: 2,408 - 2,480 GHz
Suurin säteilyteho: <20mW
Suurin kaiuttimen teho: 5 wattia
Kuulokkeiden halkaisija: 40 mm
Taajuusvaste: 20Hz - 20KHz
LED-lamppu: 3 wattia



SE

Användarmanual
MULTIFUNKTIONSHÖGTALARE
Modell: SPEAKERBIKE
Rev00 - 23.01.2021



Läs denna bruksanvisning och särskilt säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten. Spara användarhandboken för framtida referens och inkludera den när du skickar produkten till tredje part. Esprinet S.p.A. ansvarar inte på något sätt för personskador eller skador som orsakats av felaktig användning av produkten.

Anmärkningar om säkerhet
Använd inte produkten om den är skadad. Rör aldrig produkten med våta eller fuktiga händer. Undvik att lyssna på volymer som är för höga, särskilt under längre perioder när du använder produkten; användning med hög volym kan

förhindra lyssning på yttre ljud eller skapa störningar som är farliga för säkerheten. Om du använder produkten i för hög volym kan det skada din hörsel permanent. Lyssna på en måttlig volym. Följ också lagar och förordningar i det land där du använder produkten. Använd inte i fuktiga miljöer eller i regn. För inte in metallföremål som nycklar eller gem i produktöppningarna. För att förhindra funktionsfel eller skada på produkten, undvik oavsiktliga fall, krossa, punktera eller utöva ett högt tryck på produkten. Håll borta från fukt, vatten eller andra vätskor. Om produkten kommer i kontakt med vatten, fukt eller andra vätskor, använd den inte för

att undvika elektriska stötar eller skador. Förvara eller utsätt inte produkten för värmekällor, direkt solljus, värmeelement, spisar eller andra värmekällor som bilens instrumentbräda på sommaren. Använd aldrig produkten utan tillsyn. Under drift kan huset överhettas. Täck inte över produkten under användning. Använd aldrig produkten när du byter från en kall till en varm miljö. Kondens kan uppstå och i vissa fall skada produkten. Låt produkten nå rumstemperatur innan du ansluter den och använder den igen. Det kan ta flera timmar. Användningstemperatur: 0–40 ° C. Försök inte att modifiera, reparera eller ta isär produkten. Använd inte en skadad produkt. Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel, alkohol eller andra kemiska lösningar för rengöring eftersom de kan skada höljet eller ens äventyra produktens funktionalitet. Koppla bort alla anslutna kablar innan

rengöring påbörjas. Sänk inte ner produkten i vatten eller andra vätskor. Det finns inga delar som kan repareras i produkten. Öppna / demontera den aldrig. Stäng alltid av LED-lampan när den inte används. Titta ALDRIG direkt i LED-lampan eller peka den i någons ögon när den är på. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Låt inte barn eller personer med funktionsnedsättning använda elektriska produkter utan tillsyn. Se till att barn inte leker med plastfolien. De kunde svälja det medan de spelade och kvävde. **Ladda om** För första gången laddar du enheten tills den är fulladdad. För att ladda produkten använder du den mikro-USB-laddningskabel som medföljer förpackningen. Sätt i den mindre änden av kabeln i produktens microUSB-port. Anslut den större änden av kabeln till en USB-port (DC 5V, 1A) på ett laddningsuttag eller en persondator. Den blinkande röda lampan indikerar att produkten är i laddningsläge när lampan förblir på enheten kommer att vara fulladdat. **Varningar** 1. Utloppet måste installeras nära utrustningen och vara lätt åtkomligt. Förvara utom räckhåll för barn. Öppna eller skada inte enheten. Förvaras åtskilt från vatten och värme. 2. Kontrollera utmatningen från USB-laddaren som du använder och se till att den är säker

innan du ansluter den till produkten. Använd inte denna produkt med en skadad adapter eller en skadad kabel. 3. Denna produkt kan slås på eller av under starka elektromagnetiska vågor. 4. Ljuskällan för denna produkt kan inte bytas ut, när ljuskällan avslutar sin livscykel bör hela produkten bytas ut. **Laddar enheter** Se till att produkten är tillräckligt laddad. Innan du laddar enheten, se till att de tekniska egenskaperna (spänning och ström) är kompatibla med produkten. Anslut enheten till USB-porten på produkten med den originalkabel som medföljde enheten. Laddningen av enheten startar. Koppla bort enhetskabeln från produkten och din smartphone efter laddning **Parning** Placera högtalaren och parkopplingsenheten inom 1 meter från varandra. Slå på produkten genom att hålla ned strömbrytaren i cirka 3 sekunder. Aktivera den TRÅDLÖSA funktionen för den enhet du tänker para ihop. Sök efter enheten från TRÅDLÖS meny och välj "SPEAKERBIKE" för att meddela anslutningen. Om du anger ett lösenord anger du "0000". Det är inte möjligt att sätta in ett microSD-kort

(Transflash) och hitta internt innehåll inuti. **Multifunktionsknappar**

Arbetar	tryck på knappen	Synkronisering
På av		3 sekunder
ge en paus		Ett klick
Det senaste samtalet		2 klick
ljud -		Ett klick
Volym +		Ett klick
Ficklampans maximala effekt		Ett klick
Minsta brännareffekt		2 klick
Blinkande fackla		3 klick

Rengöring Koppla bort alla kablar innan rengöring. Rengör vid behov produkten med en fuktig trasa och låt den torka helt före användning. Använd en lång, ren borste med mjuka borst för att ta bort damm från djupsen. Använd inte lösningsmedel, slipmedel eller karbonatbaserade rengöringsmedel. Var noga med att inte spilla vatten eller andra vätskor på locket. **garderob** Förvara produkten på en ren och torr plats. Skydda mot direkt solljus. **Rätt användarinformation om avfallshantering (direktiv 2013/56 / EU)** Papperskorgen på en produkt eller behållare anger att den gamla produkten, inklusive det icke-avtagbara batteriet, måste samlas in separat från annat avfall för att säkerställa

korrekt hantering och återvinning. Säker användning av denna produkt är garanterad i enlighet med följande riktlinjer. Därför måste den lagras och följas strikt under produktens livslängd. Produkten kräver inte tekniskt underhåll och tas aldrig isär. Det interna batteriet är inbyggt och kan inte bytas ut. Försök inte ta bort det inbyggda Li-Polymer / Li-ion-batteriet själv, eftersom det kan orsaka överhettning, brand och personskador. Batteriet ska endast tas bort av oberoende kvalificerad personal som säkert kan ta bort och kasta det i enlighet med tillämplig lag. Därför måste användaren vid slutet av sin livscykel tillhandahålla materialet gratis till de kommunala registranterna för separat insamling av el- och elektronikavfall eller lämna tillbaka det till säljaren eller gratis. Mindre utomhusutrymmen. Upp till 25 cm. En lämplig separat kombination av återvinning, behandling och efterföljande transport av gammal utrustning för miljöförvaltning

kommer att undvika potentiella negativa effekter på miljön och människors hälsa och främja återanvändning eller återvinning av material. Måttenhet. Grupp Obehörigt avfallshantering av enheter, batterier och ackumulatörer av användare kräver sanktioner i enlighet med tillämplig lag. **Tekniska specifikationer** Teknik: trådlös Ingång: DC 5V / 1A. Utgång: DC 5V / 1A. Lyssningstid: 10 timmar Laddningstid: 3-5 timmar Batteri: 3600 mAh litium Radioomfång: 10 m Programvara: AC6925E Frekvens: 2.408-2.480GHz Maximal strålningseffekt: <20mW Maximal högtalareffekt: 5 watt Hörlursdiameter: 40 mm Frekvenssvar: 20Hz - 20KHz

LED-lampa: 3 watt LED-livslängd: 30.000-50.000 timmar (kan inte bytas ut efter slutet av livslängden) **CE** Denna produkt överensstämmer med RoHS-direktivet 2011/65 / EU - 2015/863 / EU. Produkten har CE-märkning och uppfyller de säkerhetsstandarder som fastställts av Europeiska unionen. Esprinet SpA förklarar att produkten överensstämmer med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/SPEAKERBIKEBK/DOC_SPEAKERBIKEBK.pdf **Celly® är ett registrerat varumärke som tillhör CELLY S.p.A. Alla varumärken tillhör respektive ägare.** ESPRINET S.p.A., förutom energikomplexet 20, 20871 Vimercate - MB (Italien) Tillverkad i Kina



SR

Упутство за коришћење
МУЛТИФУНКЦИОНАЛНИ ЗВУЧНИК
Модел: СПЕАКЕРБИКЕ
Rev00 - 23.01.2021



Пре употребе производа прочитајте ово упутство за употребу и посебно безбедносне напомене. Задржите кориснички приручник за будућу употребу и укључите га приликом прослеђивања производа трећој страни. Еспринет С.п.А. неће ни на који начин бити одговоран за повреде или штету нанесену људима или ствари проузроковане неправилном употребом производа.

Напомене о безбедности

Не користите производ ако је оштећен. Никада не додирујте производ мокрим или влажним рукама. Избегавајте слушање прегласне јачине

звука, посебно током дужег периода током коришћења производа; коришћење велике јачине може спречити преслушавање спољних звукова или створити сметње које су опасне по безбедност. Ако производ користите прекомерно, то може трајно оштетити ваш слух. Слушајте умерену јачину звука. Такође се придржавајте закона и прописа државе у којој користите производ. Не користити у влажном окружењу или на киши. Не стављајте металне предмете попут кључева или спајалица у отворе производа. Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте дробити, пробијати или вршити

висок ниво притиска на производ. Држати даље од влаге, воде или других течности. Ако производ дође у контакт са водом, влагом или другим течностима, немојте га користити да бисте избегли електрични удар или оштећење.

Љети не складиштите и не излажите производ изворима топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, пећима или другим изворима топлоте, као што је инструмент табла аутомобила. Никада не користите производ без надзора. Током рада, кућиште се може прегрејати. Не покривајте производ током употребе. Никада не користите производ када прелазите из хладног у топло окружење. Може доћи до кондензације и, у неким случајевима, оштетити производ. Пре повезивања и поновног коришћења, пустите да производ досегне собну температуру. Може потрајати неколико сати.

Температура употребе: 0–40 ° Ц. Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Не користите оштећени производ. Никада немојте користити агресивне детерџенте, алкохол или друга хемијска решења за чишћење, јер могу оштетити кућиште или чак угрозити функционалност производа.

Упозорења

1. Излаз мора бити инсталиран близу опреме и лако доступан. Држати ван домаћаја деце. Не отварајте и не оштећујте уређај. Држати даље од воде и топлоте.
2. Проверите излаз УСБ пуњача који ћете користити и уверите се да је безбедан пре него што га повежете са производом. Не користите овај производ са оштећеним адаптером или оштећеним каблом.
3. Овај производ се може укључити или искључити под јаким електромагнетним таласима.
4. Извор светлости овог производа не може заменити, када извор светлости заврши свој животни циклус, треба заменити цео производ.

Освежи

За прву употребу напуните уређај док се потпуно не напуни. За пуњење производа користите микро УСБ кабл за пуњење који је приложен у пакету. Уметните мањи крај кабла у мицроУСБ порт производа. Повежите већи крај кабла са УСБ портом (ДЦ 5В, 1А) утичнице за пуњење или личног рачунара. Трепћуће црвено светло показује да је производ у стању пуњења, када се светло на уређају потпуно напуни.

Уређаји за утовар

Уверите се да је производ довољно напуњен. Пре пуњења уређаја, уверите се да су техничке карактеристике (напон и струја) компатибилне са производом. Повежите уређај са УСБ портом производа помоћу оригиналног кабла који сте добили уз уређај. Пуњење уређаја ће почети. Искључите кабл уређаја са производа и паметног телефона након пуњења

Упаривање

Поставите звучник и уређај за упаривање на раздаљину од 1 метар. Укључите производ притиском и држањем дугмета за напајање око 3 секунде. Активирајте ВИРЕЛЕСС функцију уређаја који намеравате да упарите. Потражите уређај из БЕЖИЧНИ мени и избор „СПЕАКЕРБИКЕ“ за отварање везе. Затражите лозинку, унесите „0000“. Можете да уметнете мицроСД картицу (Трансфласх) и интерно репродукујете и браните садржај.

Аутоматско извиђање

Једном када се производ и уређај за упаривање упарују, аутоматски ће се поново повезати ако су на кратком растојању и ако је активна бежична функција уређаја за упаривање.

Извођење радова	притиснете дугме	Синхронизација
Ван		3 секунде
ге и бреак		Један клик
Последњи позив		2 клика
звук -		Један клик
Волуме +		Један клик
Максимална снага горионика		Један клик
Минимална снага сагоревања		2 клика
Трепћућа бакља		3 клика

Испразнити

Искључите све каблове пре чишћења. Ако је потребно, производ очистите влажном крпом и оставите да се потпуно осуши пре употребе. Користите дугу, чисту четку са меканим чекињама да бисте уклонили прашину са медија. Не користите раствараче, абразиве или средства за чишћење на бази карбоната. Пазите да на палубу не пролијете воду или друге течности.

ормар

Производ чувајте на чистом и сувом месту. Заштитите од директне сунчеве светлости.



Тачне информације о управљању отпадом за кориснике (Директива 2013/56 / ЕУ)

Присуство отпада у производу или контејнеру указује на то да се стари производ, укључујући уклоњиву батерију,

мора сакупљати одвојено од другог отпада како би се обезбедило правилно третирање и рециклирање. Сигурна употреба овог производа мора бити загарантована у складу са следећим упутствима. Због тога се мора чувати и строго придржавати током животног века производа. Производ не захтева одржавање и никада се неће раставити. Интерна батерија је уграђена и не може се заменити. Не покушавајте сами уклонити уграђену Ли-полимерну / Ли-јонску батерију, јер то може проузроковати прегревавање, пожар и телесне повреде. Батерију треба уклањати само неовисно квалификовано особље које је може безбедно уклонити и одложити у складу са важећим законом. Стога, на крају свог животног циклуса, корисник мора да обезбеди материјал општинским регистрантима за одвојено сакупљање ВЕЕЕ или да га врати продавцу или бесплатно. Мањи отворени простори. До

25 цм. Одговарајућа одвојена комбинација старе опреме за управљање животном средином од рециклирања, третмана и накнадног транспорта избегава потенцијалне негативне ефекте на животну средину употребу или рециклажу материјала. јединица мере. Групно неовлашћено одлагање корисничког отпада, батерија и акумулатора подлеже санкцијама у складу са важећим законом.

Техничке информације
Технологија: бежична
Улаз: ДЦ 5В / 1А.
Излаз: ДЦ 5В / 1А.
Време слушања: 10 сати
Време пуњења: 3-5 сати
Батерија: 3600 мАх литијум
Радио удаљеност: 10м
Софтвер: АЦ6925Е
Фреквенција: 2.408 - 2.480 ГХз

Максимална снага зрачења: <20 мВ
Максимална снага звучника: 5 вати
Пречник слушалица: 40 мм
Фреквенцијски одзив: 20Хз - 20КХз
ЛЕД лампа: 3 вата
Живот ЛЕД-а: 30.000-50.000 сати (не може се заменити по истеку животног века)

Овај производ је усклађен са РоХС директивом 2011/65 / ЕУ - 2015/863 / ЕУ. Производ има ознаку ЦЕ и испуњава сигурносне стандарде које је утврдила Европска унија.

Еспринет СпА објашњава да је производ у складу са Директивом 2014/53 / ЕУ. Комплетан текст ЕУ изјаве о усаташености доступан је на: www.celly.com/ekcخانге/ЦЕЛЛИ-СПА/Дицхиаразиони_ди_цонформита/СПЕАКЕРБИКЕБК/ДОЦ_СПЕАКЕРБИКЕБК.пдф

Целли® је регистровани заштитни знак компаније ЦЕЛЛИ С.п.А. Сви заштитни знаци су власништво њихових власника. ЕСПРИНЕТ С.п.А., поред енергетског комплекса 20, 20871 Вимерцате - МБ (Италија) Произведено у Кини